JUMP COMICS

6

ONE FOR ALL

ROOKIES

ルーキーズ

森田まさのり

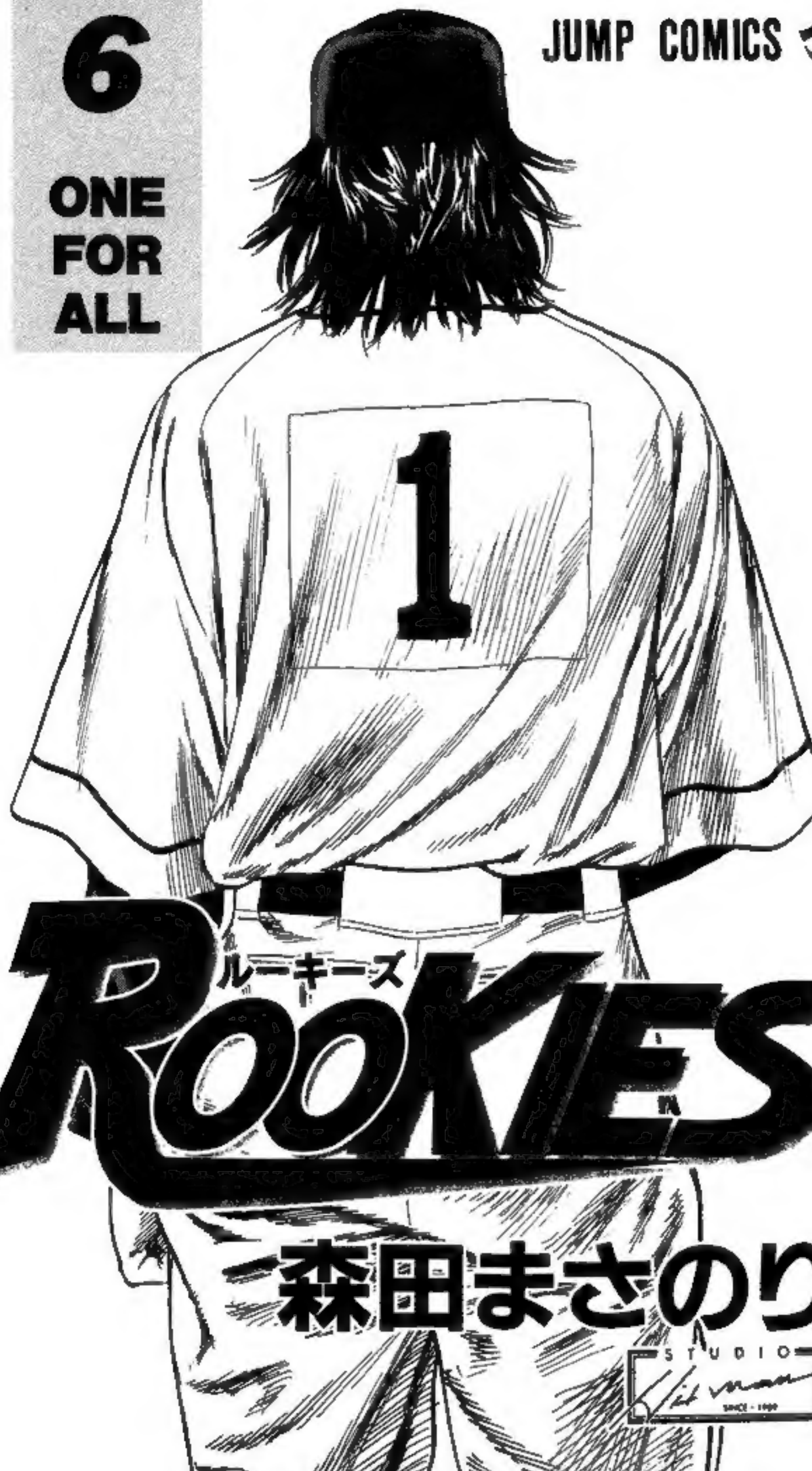
ROOKIES
ルーキーズ
6
森田まさのり

集英社

6

ONE FOR ALL

JUMP COMICS



ROOKIES ルーキーズ

森田まさのり

STUDIO Ark

登場人物紹介

WAKANA
若菜

KAWATŌ KŌICHI
川藤幸一

OKADA
岡田

SEKIKAWA
関川

ANIYA
安仁屋

THE STORY THUS FAR:

NEW TEACHER KAWATO HAS ACCEPTED HIS MISSION TO REFORM THE CURRENTLY-SUSPENDED BASEBALL TEAM. WITH ONLY A WEEK LEFT UNTIL THE PRACTICE GAME WITH YOGA DAIICHI HIGH, THE TEAM HAS FINALLY EXPANDED TO A FULL NINE MEMBERS. ANIYA IS MADE THE OFFICIAL PITCHER, AND PRACTICE BEGINS IN EARNEST. TECHNICAL PROBLEMS ABOUND DUE TO MOST MEMBERS BEING BEGINNERS, BUT THEY ALL BEGIN TO LIKE PLAYING BASEBALL. BECAUSE OF THE BASEBALL-HATING PRINCIPAL'S INTERFERENCE, THE YOGA DAIICHI TEAM IS NOW ONLY FIRST-YEAR STUDENTS, BUT THEY STILL HAVE MANAGED TO MAKE IT TO THEIR LONG-AWAITED FIRST GAME. THE GAME BEGINS WITH THE BATTING ORDER KAWATO MADE UP THAT MORNING. AND ANIYA'S OVERPOWERING PITCHING STRIKES OUT THE FIRST THREE BATTERS EASILY. IN THE BOTTOM OF THE 1ST, SEKIKAWA'S FLEET-FOOTED RUNNING GETS HIM ON BASE, BUT LACK OF UNDERSTANDING OF THE RULES GETS HIM TAGGED OUT. #3 BATTER WAKANA IS ENRAGED BY A CLOSE PITCH, NEARLY BURSTING OUT OF CONTROL. ONCE CALMED DOWN, HE STRIKES OUT, BUT ANIYA'S PITCHING NOTCHES ANOTHER THREE STRIKEOUTS IN THE TOP OF THE 2ND. THEN IN THE BOTTOM OF THE 2ND, IT'S ANIYA FIRST TO BAT. HE SWINGS AT THE FIRST PITCH AND EASILY SENDS A TOWERING FLY BALL OUT OF THE FIELD.

HIYAMA
桧山

MIKOSIBA
御子柴

HIRATSUKA
平塚

ROOKIES ルーキーズ

— 6 —
CONTENTS

Vol.48 ONE FOR ALL ——— 7

Vol.49 SANDLOT BASEBALL ——— 27

Vol.50 HOSTILE ROOKIES ——— 46

Vol.51 ANIYA'S 200 PITCHES ——— 64

Vol.52 WHO DO YOU THINK YOU ARE? ——— 83

Vol.53 WITH ALL YOUR MIGHT ——— 103

Vol.54 THEY'RE HERE ——— 122

Vol.55 SPARKLE SPARKLE ★ ——— 141

Vol.56 ACCIDENT ——— 160

Vol.57 CARELESSNESS IN THE BOTTOM OF THE 7TH ——— 178

ONE FOR ALL

STUDIO Lit man SINCE · 1988

Vol.48
ONE FOR ALL

WHOA.

WHOA...

AAA...

WHOA...

WHOA AAAA!!

IT'S GONE!

IT HIT THE ROOF!

THE ROOF OF THE GYM!!

DID YOU SEE THAT?!

Vol.48

ONE FOR ALL
(ワン フォア オール)

ROOKIES

HAHA...

WHAT A GUY...

オオオ!

THAT WAS INSANE!

I CAN'T BELIEVE IT!

WHO ARE YOU, MARK MCGWIRE?!

WHO HITS A BALL THAT FAR?!

GOD...

DAMN...

RIDIC'LUS!

WHOA!

.....

WHY ARE YOU WALKING ALL SLOW, ANIYA?!

HAHAHA!

QUIT BASKING IN THE GLORY!

RUN, DAMMIT!

GUESS I OUGHTA MAKE IT TWO IN A ROW.

WAIT A MINUTE...

THERE'S NOBODY HERE TO SEE YOU LOOKIN' GOOD!

STOP SHOWING OFF, PUNK!

RUN THE BASES! THAT WAS A FLUKE!

.....

WE'RE WAITING FOR THE NEXT BATTER!

WE GET THE POINT, MAN!

RUN!

HUH?! HEY, DON'T IGNORE ME!

C'MON, LINE UP, GUYS!

.....

.....

GAHAHA, WHAT'S UP MAN? BEEN SO LONG, YOU FORGOT HOW TO RUN?

DON'T MAKE ME KILL YOU, ANIYA!

HITTING A HOME RUN DOESN'T MEAN YOU CAN IGNORE US!

HEY!!

.....

GRR

HIT THE BALL, HIYAMA!

MAKE YOURSELF USEFUL!

HMPH

WE'RE JUST USELESS SLOBS

FINE

YOU SCORED THAT RUN ALL ON YOUR OWN.

I'LL HIT IT *OVER* THE GYM

SHIT ..

ZZZ

ZZZ

PLAY BALL!

DO SOME-THING!!

LET'S SEE .
22, 23, 24.
TOKO-CHAN .
HOW MANY PITCHES HAS HE THROWN?

.....
MAYBE

STAMINA PRESER-VATION, RIGHT?
SENSEI.
I BET HE HAS HIS OWN METHODS.

WHAT.. ?! THEN .
HE SHOULD BE FINE.
ACTUALLY
HE MIGHT BE PRETTY TIRED

AND HE'S SHORT ON PRACTICE
EVERY SINGLE PITCH HAS BEEN HARD SO FAR

BESIDES, HE DOESN'T SEEM LIKE THE KIND OF GUY WHO CAN PACE HIMSELF EVENLY.
IF HE THROWS HARD, HE RESTS HARD

.....

ﾋｭｰ

OOPS

...!

HUH?

!

AH, NOTHING

WHAT ARE YOU GRINNING ABOUT?

IT'S CREEPY.

DON'T WAKE HIM UP

I HIT IT.

HOW CAN HE LET A PANSY HIT 'IS SLIDER WIT' AN UPPERSWING LIKE THAT?

FOOL.

I GOT IT

HMPH

KEEP IT MOVING, GUYS!

GOOD GOING!

YOU HIT THE BALL!

OUT!

TCH

DON'T BE ALL HAPPY JUST 'CAUSE YOU HIT THE BALL!

WHAT HAPPENED TO "TWO IN A ROW"?!

I'M NOT!

WHAT?!

HEY, WHAT THE HELL IS THAT SATISFIED-LOOKING FACE FOR?!

WHAT THE FUCK?

YOU DIDN'T EVEN TOUCH THE BALL!

YOU WANT TO LET ANIYA HOG ALL THE GLORY?!

WE DON'T NEED ANIYA'S RUN!

I'M THE ONLY HERO THIS TEAM NEEDS!

NOBODY'S EXPECTING ANYTHING FROM YOU!

HMPH

MORONS

.....

KNOCK IT OFF!

NUO OOO!!

STRIKE!

I WAS JUST TESTING MY SWING!

WAHAHA!

NO PROBLEM!

SHUT UP

I'M WINNING THIS GAME

DAMN

WATCH, I'LL HIT THE BALL.

HAH, YOU GUYS CAN BARELY HIT

ME TOO

I DO EVERYTHING PERFECTLY! TOKO-CHAN! WRITE A BIG FAT K IN THE SCOREBOOK!

K MEANS STRIKE-OUT

IT'S NOT ANIYA'S RUN.

HUH?

MAN, LOOK WHAT ANIYA'S RUN DID TO US

IT'S EVERYONE'S RUN.

WHEN WE STARTED, OUR ONLY GOAL WAS TO GET TO THIS GAME.

BUT NOW THAT WE'RE HERE, THE OBVIOUS COURSE OF ACTION IS TO DO EVERYTHING WE CAN TO WIN.

HERE HE GOES WITH ANOTHER WACKY IDEA.

HUH?

WE DIDN'T DO ANYTHING

STRIKE!

HMPH!

THAT'S TEAMWORK, OUR GREATEST WEAPON!!

HUH?!

CAP?

NO, ANIYA UNDER-STANDS IT WELL.

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

ANIYA DOESN'T CARE ABOUT THAT

HUH?

LOOK ON THE UNDERSIDE OF HIS CAP

POP

STRE—
RIKE!

!

BATTER
OUT!

HE SPELLED IT WRONG, BUT THE POINT IS CLEAR.

LET ME SEE IT.

ONE FOR ALL

THAT'S RIGHT

"ONE MAN FOR EVERYONE!"

ONE FOR ALL..

AS A GROUP

ANIYA'S TAUGHT ME ONCE AGAIN THAT BASEBALL IS SOMETHING YOU DO .

.....

IT'S UNFORTUNATE THAT HE CAN'T REALLY EXPRESS THAT FEELING ..

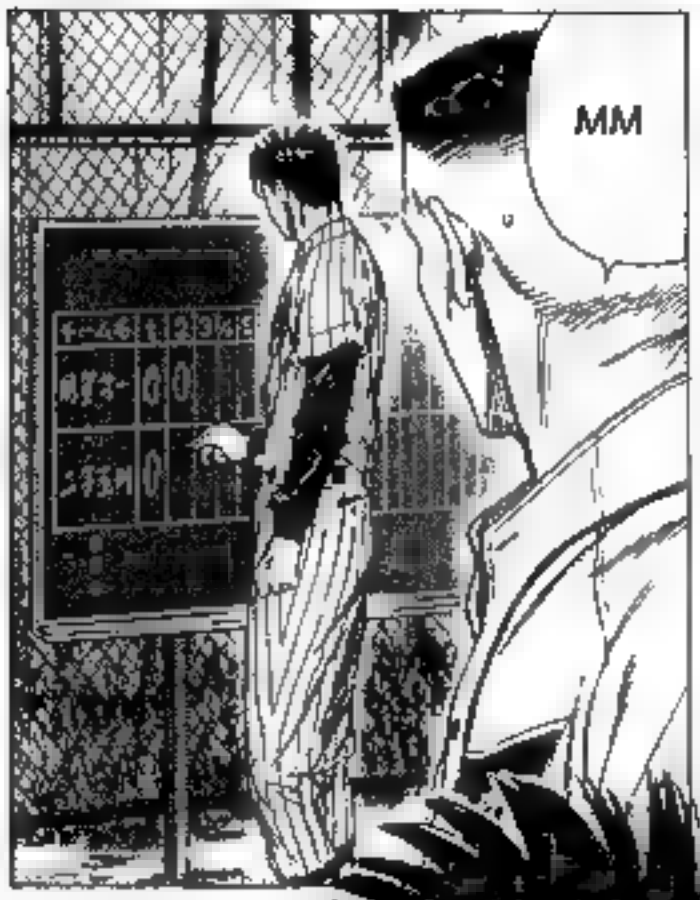
.....

BUT IT'S STILL A WONDERFUL THING!

BUT WE ALL SCORED THAT RUN

UNDERSTAND?

YES, OUR RUN CAME FROM ANIYA'S HOMER


MM

.....

.....
.....
.....

THIS IS OUR FIRST-EVER FIRST RUN.
YOU SEE? ALL OF OUR GLORY BEGINS HERE!

GGH

HEH

HEH

PFFT!

C'MON, AREN'T YOU SUPPOSED TO BE A JAPANESE TEACHER?

WHAT?!

WELL, OBVIOUSLY YOU CAN'T HAVE TWO FIRST RUNS.

DID ANYONE [redacted] THAT?!

DANG, THAT WAS FAST!

. WAIT, WHAT ARE YOU DOING HERE?!

WHAT?! YOU STRUCK OUT?!

GO, HIRAT-SUKA!

SHUT UP! MY POINT IS, WE'RE GOING TO WIN THIS GAME!

Jinmen-Juushin
http://jinmen.pyoko.org
Translated By: Stephen
Edited By: MeaningOfLife

Vol.49 SANDLOT BASEBALL

HNG.

WHOA, HE HIT IT!

REALLY ?!

IT MIGHT GET THROUGH!

RUN, RUN!

AWWW.

OUT!

THERE'S ALWAYS DANGER AFTER EVERY OPPORTUNITY!

DEFENSE!

ALL RIGHT, WE'VE TAKEN THE LEAD!

WHAT THE HELL WAS THAT CURVING PITCH ABOUT?

SHIT.

OKADA, YOU CAN'T RUN WITH THE BAT!

PUT IT DOWN!

GYAHAHA, YOU LOOKED LIKE YOU WERE RUNNING TO A FIGHT.

HUH?!

GYAHA HAHA.

WHAT?!

SAY SOMETHING THAT'LL PUMP US UP, MAN.

WAS THAT SUPPOSED TO BE ENCOURAGING ?!

WHATCHU DOIN' SUMI?

GIT BACK HERE.

UH ..

STOP GAWPIN' LIKE A DAMN FOOL.

.....

.....

I HAD A DREAM KAWATO WAS HUGGING ME...

HUFF, HUFF...

WHAT'S WRONG ?

GET UP, KEI-CHAN.

TIME TO SWITCH SIDES.

MMM

UGH

AH ..

!!

E FOR

THAT'S IT.

HE'S DEAD.

STUPID BASTARD ...

I DIDN'T NEED HIS GODDAMN HELP

I FEEL SICK NOW...

DAMN IT!

STRIKE!

HMMM ...

IT LOOKS LIKE ANIYA'S FEELING BETTER AFTER HIS LITTLE NAP

HUH?

HERE'S YOUR JACKET.

I DON'T NEED IT.

HUH?

HOPEFULLY.

STRIKE THREE, BATTER OUT!

STOP CELEBRATING OVER EVERY LITTLE THING.

YEAH, SEVEN STRAIGHT!

THAT'S CRAZY, MAN!

HOW FAR WILL HE GO?!

WASN'T THAT ABOUT 145 KM/H?!
H.. HE'S GOOD..
THEY'VE ALL BEEN AT TOP SPEED.

BUNT ...?

BUNTED THIRD STRIKE AIN'T NO DIFFERENT FROM A STRIKEOUT, ANYWAYS.
BUNT IT.
BUNT.

HEY, KATORI.
HUH?

I BET EVEN YOU BUNGLERS COULD PLOP A BUNT DOWN RIGHT FRONT 'A THE PITCHER.
HEH, DON'T YOU WORRY. ANY FOOL WIT' POWER LIKE THAT AIN'T GO NO OTHER PITCHES BUT A HEATER.

IN FRONT 'A THE PITCHER.

MAKE 'IM RUN FOR IT.

GOT THAT?

I WANCHU YOU TO TUCKER HIM OUT.

FER SOME REASON, HE'S ALREADY TIRED

SHAME-FUL...!

CAIN'T B'LIEVE WE GOTTA USE THESE TACTICS AGAINST THESE LOSERS...

AND THEY EVEN SCORED FIRST...

HAH ...

NORM'LY I WOULDN'T MIND A LOTTA FOUL BALLS, BUT Y'ALL COULDN'T EVEN TOUCH THE BALL SO FAR.

Y'ALL'LL BE IN FER IT.

DON' YOU DARE LOSE THIS STUPID GAME.

HIT THE BALL!

GET ME UP TO BAT!

SHUT UP.

SHIT

THEY FINALLY HIT THE BALL!

ANIYA!

WHOA!

A BUNT!

GOT IT ...

OUT!

CATCH IT, YUFUNE!

HRGH!

IN FRONT 'A THE PITCHER

RIGHT IN FRONT.

YEAH

THA'S RIGHT, THA'S THE WAY.

.....

NOT AGAIN!

!

!?

MOVE IT!!

WHAT ARE YOU DOING?!

THIS ONE'S MINE!

NO, YOU IDI-

WHAT THE FUCK ARE YOU DOING?!

SHUT UP!

I'M TIRED OF YOU HOGGING ALL THE GLORY!

KNOCK IT OFF!

IDIOT..

THAT ONE WAS ANIYA'S GROUNDER!

HEY!

STOP FIGHTING, BOYS!

NOW THEY'RE TRYING TO TIRE HIM OUT BY MAKING HIM RUN.

IF THEY WANTED RUNNERS, THEY COULD GO DOWN EITHER BASELINE, BUT THEY'RE BUNTING TO THE PITCHER ON PURPOSE...

.....

THIS IS BAD, SENSEI.

THEY KNOW HE ONLY HAS ONE PITCH.

HUH?

IT'S A DIRTY WAY TO PLAY.

LE'S GO ON THE ATTACK.

HEY, NOW WE'S GOT A RUNNER.

JUST THE KIND OF THING THAT FAT-FACED BADGER WOULD THINK OF.

IT'S TOO TIRING.

PFF

I'M NOT GONNA CHECK THE RUNNER.

RUNNER'S GOING!

NO, DON'T THROW IT!

SHIT!

AH-

WHOA!

WAIT! GO BACK, ISHIBE!!

!?

I TOLD YOU NOT TO THROW IT!

YEAH!

GO TO THIRD!

HE'S TOO FAST!

GO BACK TO SECOND!

.....

AAAH, HE MISSED IT!!

HURRY IT UP!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

YEAH, YOU CAN MAKE IT!

THIRD, THIRD!

MAN, YOU COULD GO ALL THE WAY HOME!

DON'T STOP, ISHIGE!

IT'S ALL YOURS!

.....!

HE'S ROUNDING THIRD!

.....!

I DON'T WANNA RUN THROUGH HIM...

N... NO WAY...

SHEESH ...

HMPH ...

HEY, WHY ARE YOU TROTTING BACK?!

FUCK! BACK HOME!

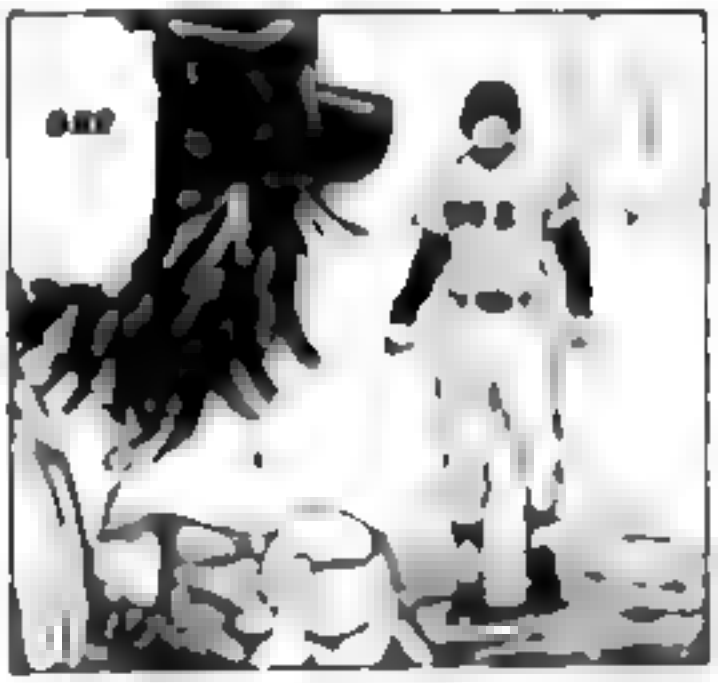
YOU CAN EASILY MAKE IT IN TIME, ISHIGE!

YOU IDIOT!

NO, NO! KNOCK IT OFF!

DAMN, I KNEW THAT WOULD HAPPEN

WHERE ARE YOU THROWING IT?!



Jinmen-Juushan Tramlated By Stephen
http://jinmen.pyoko.org Edited By MeaningOfLife

Vol.50 Hostile Rookies

SHUT UP, I'LL KILL YOU!
THAT RUNNER ONLY GOT ON BECAUSE YOU STEPPED OUTTA LINE!
YOU SHOULD BE THE LAST GUY TO SAY THAT!
I TOLD YOU, KNOCK IT OFF!!

HUH?
SENSEI!
1
0 0 1
0 1
S
B
O

.....

WHAT DO THEY THINK THEY'RE DOING?
YOU KNOW, SOMETIMES I JUST CAN'T IMAGINE ANYONE BEING STUPIDER THAN THEM

BALL!

!

1

HNG.

FUCK!

.....

.....

BALL!

SHUT UP.
THROW A STRIKE.

C'MON.

DON'T NEED NO BUNTS AT ALL, NOW. JUS' WATCH THEM PITCHES.
HEH... HE GITS WILD WHEN HE'S RILED.
THAT WAS A STRIKE!
RIGHT IN THE STRIKE ZONE ..!
ANIYA!
BALL!
WHAT!
I'LL KILL HIM SOME-DAY...!
RE-LAAAAX, RE-LAAAAX.

ARRGH!

BALL FOUR!

BALL!

SHIT!

.....

HEH HEH.

TIME!

T... TIME OUT, BLUE.

FUCK-ERS...

WHAT!?

LET THEM HIT THE BALL. WE'LL FIELD IT.

IT'S ALL RIGHT, YOU DON'T HAVE TO THROW AT 100% STRENGTH.

ANIYA...

WHAT DO YOU WANT? GIMME A BREAK, IT WAS JUST A WALK.

TRUST YOUR FIELDERS. LET'S WIN THIS ONE TOGETHER.

THAT LAST ONE WAS JUST A FLUKE. WE'VE BEEN PRACTICING, YOU KNOW.

.....

HE KNOWS JUST THE RIGHT TIME TO SPEAK UP.

HEHEH... GOOD OLD MIKO-SHIBA.

.....

TWO OUT!

.....

ANOTHER BUNT?

.....

WHOA!

HIY-
AMA!

OK!
FORCE
OUT AT
SECOND!

WHOA!

DON'T WORRY ABOUT IT

SHIT, I SCREWED THE DOUBLE PLAY

PLUS THERE ARE TWO OUTS ALREADY.

.....

ALL RIGHT, A BASE HIT!

RUNNERS ON FIRST AND THIRD!

HA HA

THE RUN-NER'S GOING!

I TOLD HIM NOT TO THROW THAT HARD...

WHOA!

ANOTHER THROWING ERROR TO BRING IN ALL THE RUNNERS!

オオ
WHA...
CRAP... HE CUT IT OFF...!

.....

WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
.....

HUFF
HUFF.
DON'T TRY TO OVER-STEP YOUR BOUNDS.

WHOA!
ガ
ッ

HUFF.
HUFF.

KEI-CHAN...

NOT NOW!

.....

SAFE!

YOU'RE FUCK-ING DEAD!!

DEEP BREATHS, DEEP BREATHS!

CUT IT OUT!

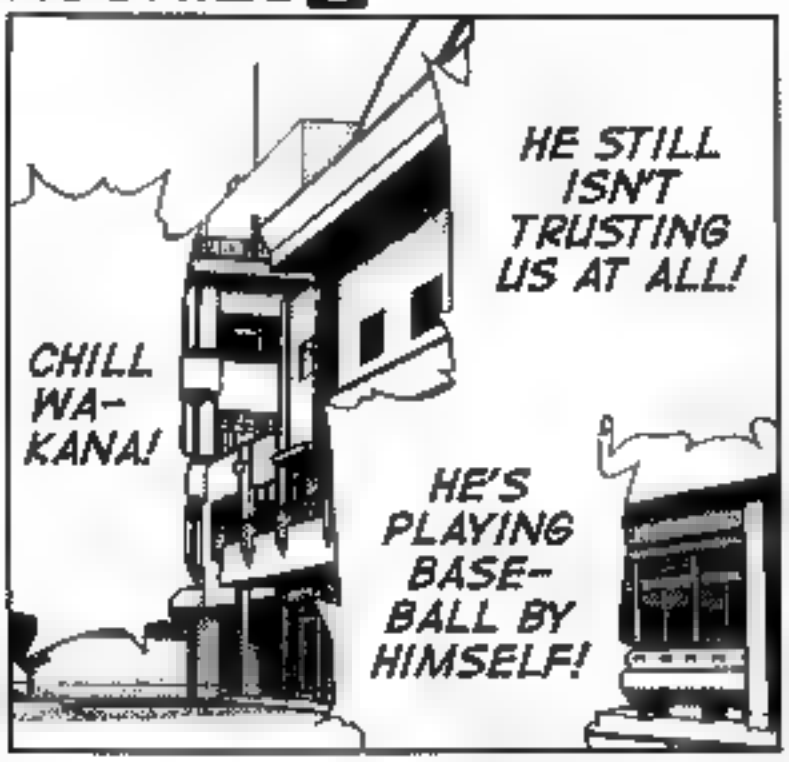
SHUT UP!

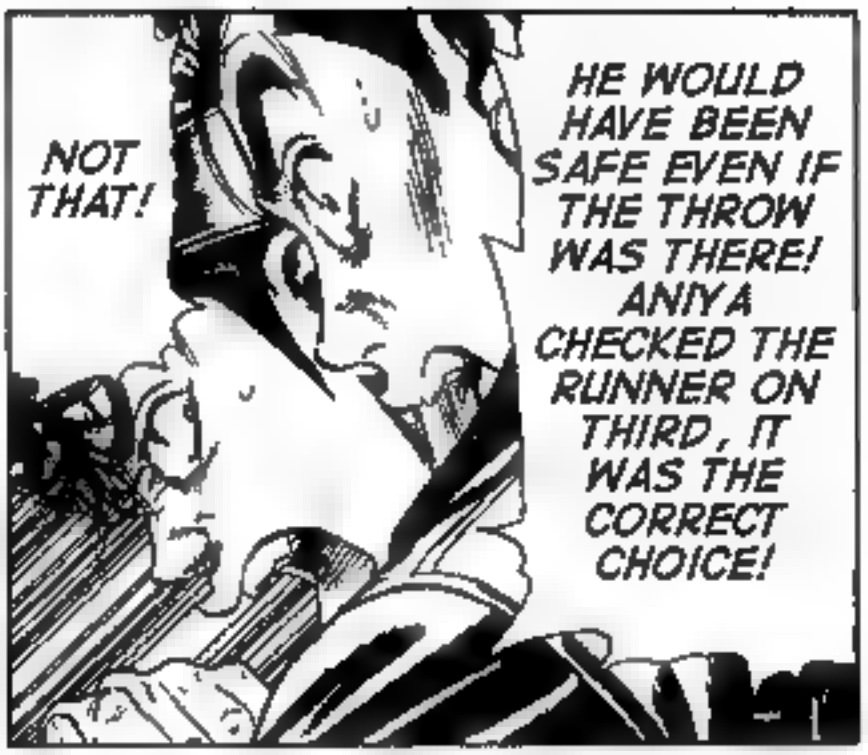
.....

TIME OUT!

D-DIDN'T WE CALL TIME?!

YOU ASS-HOLE!

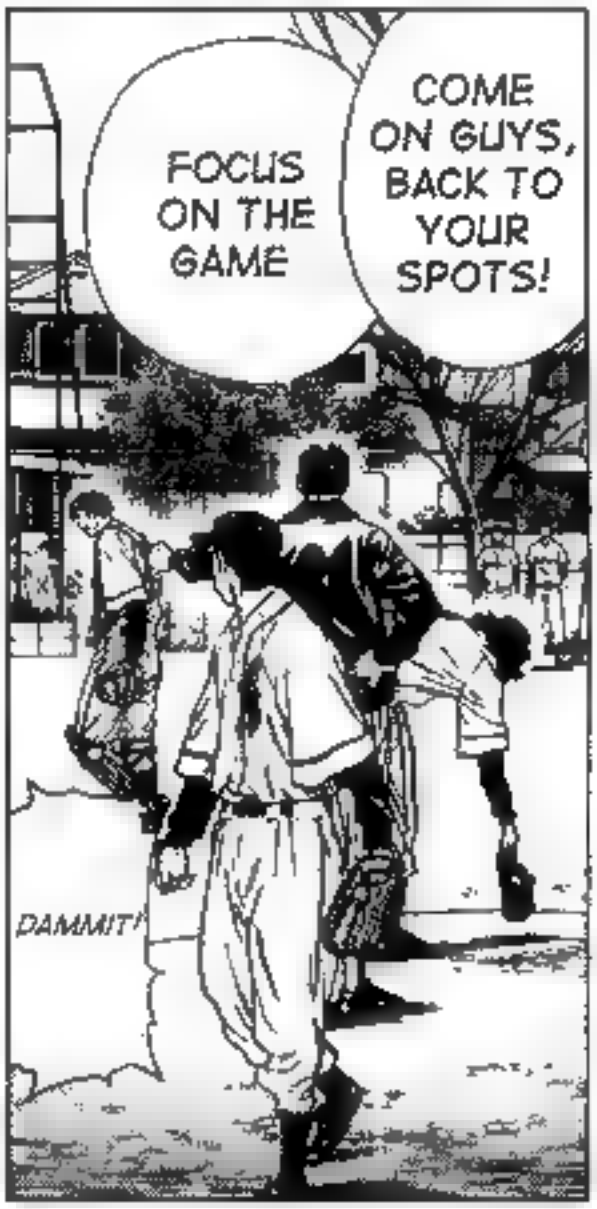

HE STILL ISN'T TRUSTING US AT ALL!
CHILL WA-KANA!
HE'S PLAYING BASE-BALL BY HIMSELF!


NOT THAT!
HE WOULD HAVE BEEN SAFE EVEN IF THE THROW WAS THERE! ANIYA CHECKED THE RUNNER ON THIRD, IT WAS THE CORRECT CHOICE!

UH... N-NOTHING, SIR!
WHAT'S GOING ON?! DO I HAVE TO FORFEIT THE GAME?

HUH?
HEY, ANIYA.

THAT'S THE MEANING BEHIND "ONE FOR ALL."
YOU MAKE AN EFFORT TO HELP THE TEAM WIN.


FOCUS ON THE GAME
COME ON GUYS, BACK TO YOUR SPOTS!
DAMMIT!

LET'S WIN THIS TO-GETHER.

BUT IT'S ONLY A VICTORY WHEN EVERY-ONE CAN TRUST IN EACH OTHER IT'S WHAT TEAM SPORTS ARE ALL ABOUT

.....

HEY, C'MON!

NOT AGAIN!

BALL FOUR!

BALL!

WHAT THE FUCK ARE YOU DOING, ANIYA?!

THROW STRIKES!

.....

HE JUST FELL APART!

FULL BASES NOW!

.....

HE KEEPS TRYING TO OVERPOWER THEM, SO HIS CONTROL IS GONE.

HE DOESN'T UNDER-STAND WHAT YOU SAID...

HUFF.

HUFF.

AH-

BASE HIT!!
CLEAN THE BASES!
INTO RIGHT FIELD!

.....

TIME!

.....

HUH?

ALL RIGHT.

PITCHER SUBSTITUTION!

!?

WHO DO YOU THINK YOU ARE, THE COACH ?!

WAIT A MINUTE! WHAT THE HELL, YOU CAN'T DECIDE THAT!!

I'M TAKING YOU OUT.

UH, HE *IS* THE COACH

GO BACK AND SIT DOWN!

S... SUBSTITU-TION...?!

YEAAAH, GET 'IM OUTTA THERE!

SUBSTI-TUTION . ?

.....

Vol.51

TAKE A LITTLE BREAK

IT'S EASY TO SEE YOU'RE GETTING TIRED.

安仁屋の200球

WHO'S IT GONNA BE...?

SO ONE OF US WILL HAVE TO ...
BUT THERE'S ONLY NINE OF US TOTAL.

.....

YES! MY TIME HAS COME!

REPLACING THE PITCHER, ANIYA, WILL BE...

IMAOKA!

IMA O-KAA AA?!

WHAA AT?!

M... ME...?!

HUH...?

I FAILED IN MY JOB! I'M SORRY, GUYS!

I WAS GOING TO LEAVE IT ALL TO ANIYA, I DIDN'T THINK WE NEEDED TO WORRY ABOUT A SECOND PITCHER...

.....

THERE FORE!

BUT IT'S KIND OF IRRATIONAL TO FORCE ONE GUY TO JUST JUMP IN AND TAKE UP THE MANTLE.

WHAT ARE YOU THINK-ING?

THAT'S A PATHETIC EXCUSE FOR A JOKE!

WAIT ONE GODDAMN MINUTE! WHY IMAOKA?!

IT'S ALL WRONG!

SETTLE DOWN!

SETTLE DOWN!!

STARTING WITH IMAOKA.

ALPHA-BETICAL ORDER!

WE'RE GOING TO HAVE EVERYONE TAKE A CHANCE.

TRANSLATOR NOTE: JAPANESE ALPHABETICAL ORDER STARTS WITH THE VOWELS A-I-U-E-O AND THEN CONTINUES WITH COMBINATIONS OF CONSONANT+VOWEL. KA-KI-KU-KE-KO, SA-SHI-SU-SE-SO...

C'MON, IMAOKA! COME ON DOWN!

ALPHA ...

WHA ...

1

.....

THIS AIN'T EVEN LITTLE LEAGUE LEVEL.

HEH HEH. WHUSS HE THINKIN'?

.....

THAT'S WHY I'M PRE-SERVING YOU.

OF COURSE.

DO YOU EVEN WANT TO WIN?

DAMMIT ...

.....

THIS IS TO WIN.

YOU'RE THE ONE WHO SUPPORTS THIS TEAM. I'LL LET YOU HANDLE THE END

OH WELL. HE'S PROBABLY HAPPY JUST TO BE PLAY-ING AT ALL

HE'S ALWAYS BEEN A WUSS WITH NO STAMINA.

.....

SO? HAVE THOSE SIX MONTHS OF INACTIVITY WORN YOU DOWN? HA HA HA!

BESIDES, EVEN A GUY WHO'D NEVER PITCHED BEFORE WOULDN'T LOOK THAT TIRED BY NOW.

DON'T IGNORE ME!

.....

ARE WE REALLY SWITCHING? I DON'T KNOW ABOUT THIS, MAN.

HUH ...?

HANG ...

KEH.

HEY, BITCH!

.....

...
BLOOD
...?!

1

.....

HE LOOKED REALLY WASTED. HE ONLY THREW WHAT, 40 PITCHES?
WHEW... IT'S A GOOD THING WE GOT ANIYA OUT OF THE WAY.

HMM..

MAN, I DON'T GET ANY OF THAT STUFF.
THERE'S A RUNNER ON THIRD, BUT TWO OUT, SO YOU CAN JUST FOCUS ON THE BATTER.
I GET TO WARM UP, RIGHT?

UN-DER-HAND!
WHO AAA!

WHAT THEEEE ?!

AND HE THREW A STRIKE!

.....

!!

1

WE DEMAND AN EXPLA-NATION!

HOW THE HELL DID YOU DO THAT, IMAOKA?

WH... WHAT? IT'S EASIER TO THROW THIS WAY!

I GUESS 200 WAS A BIT TOO MUCH...

I SHOULDN'T HAVE GOTTEN SO WORKED UP...

BLAME THAT OLD BASTARD ...

.....

SLURRRP

NOTE: HE IS TALKING ABOUT THE YOKOHAMA BAYSTARS, WHO USED TO BE KNOWN AS THE TAIYO BLUE WHALES

!

HUFF.

HUFF.

HUFF.

PULL OVER FOR A MINUTE.

... WASN'T THAT ?

HUFF.

HUFF.

HUFF.

HUFF.

.....

HNG.

PLEASE, CON-TINUE.

HUFF.

HUFF.

W-WHAT THE HELL ARE *YOU* DOING HERE?!

!

SO WHAT?! LEAVE ME ALONE!

I JUST HAPPENED TO SPOT YOU.

I'M ON THE WAY HOME FROM A SCHOOL BOARD MEETING.

WHAT'S THE POINT OF PLAYING WITH THAT SORRY BUNCH?

HUH?!

NOT THAT IT'S ANY OF MY BUSINESS.

YOU DON'T WANT TO TIRE YOURSELF OUT BEFORE YOUR GAME.

DON'T YOU HAVE SOME DE-PENDS TO CHANGE?!

STRIKEOUT ERROR.

STRIKEOUT, ERROR.

I CAN IMAGINE HOW LOP-SIDED THE GAME WILL BE ALREADY.

WHAT'S YOUR POINT?

HA HA...

.....

THE END.

THEY'LL GET FED UP AS IT GOES ALONG .. AND WE'LL REPEAT THAT FIGHTING INCI-DENT WE HAD SIX MONTHS AGO.

TO CALL OFF THE GAME, AVOID SUCH AN OUTCOME, AND BURY THE BASEBALL TEAM BY YOUR OWN HAND?

DON'T YOU THINK IT WOULD BE WISER...

WHAT?

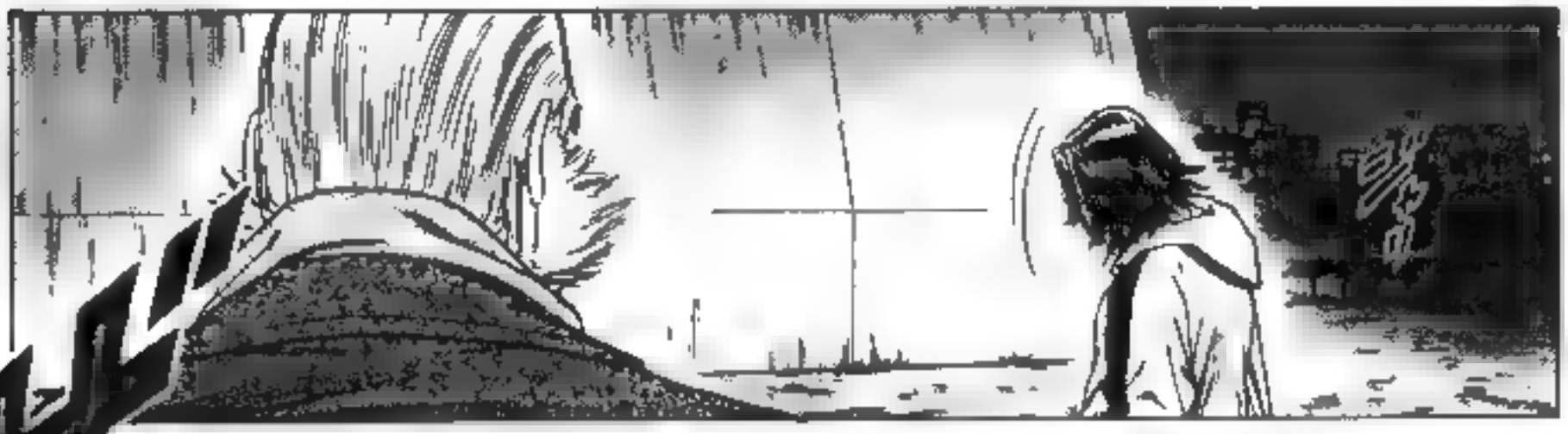
WHAT MAKES YOU THINK WE'LL LOSE?

FUCK THAT!

WHY THE HELL DO I HAVE TO RUIN A CLUB THAT JUST GOT BACK ON ITS FEET?

YOU'RE A BUNCH OF NO-GOOD RUFFIANS.

WHAT THE HELL DO YOU HAVE AGAINST US, ANYWAY?



SO WHAT IF WE WIN?!

WELL ?!

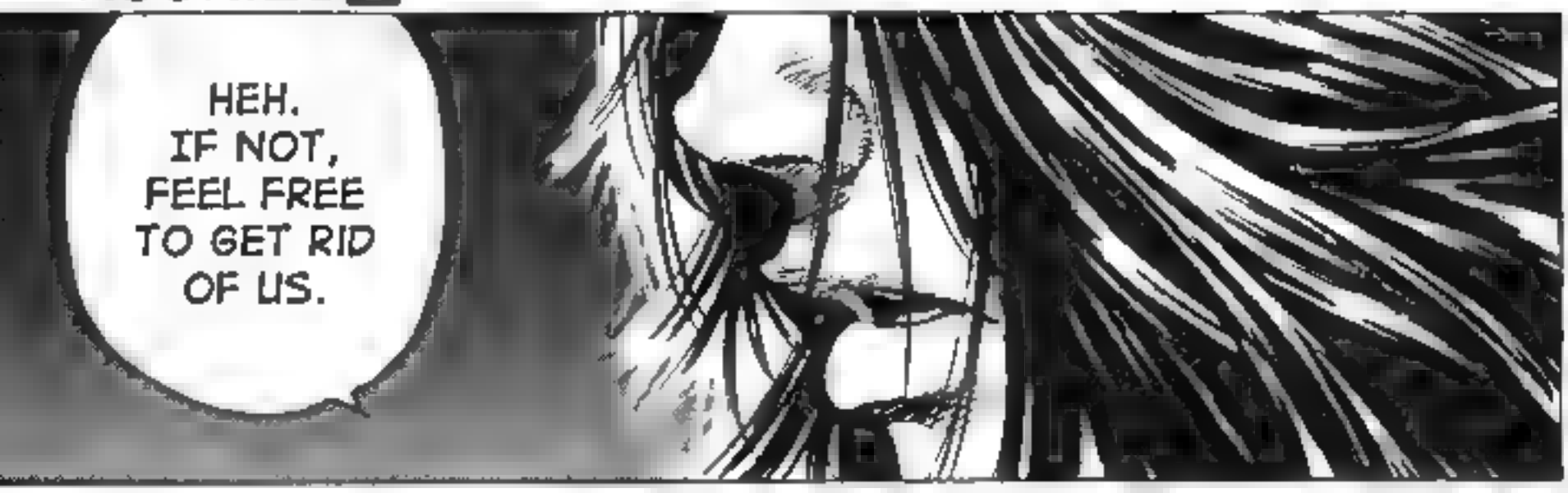
RUFFIANS OR NOT, WE'LL WIN THIS GAME, EVEN IF I HAVE TO DO IT MYSELF!

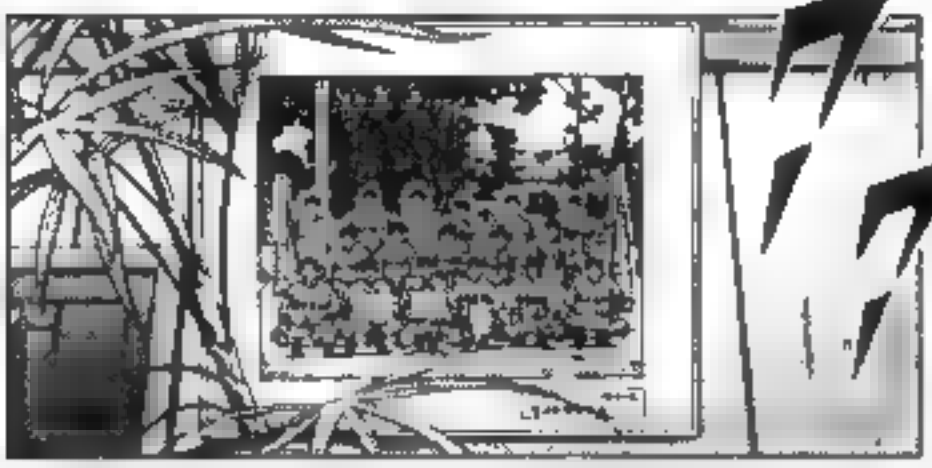
IT WON'T WORK.

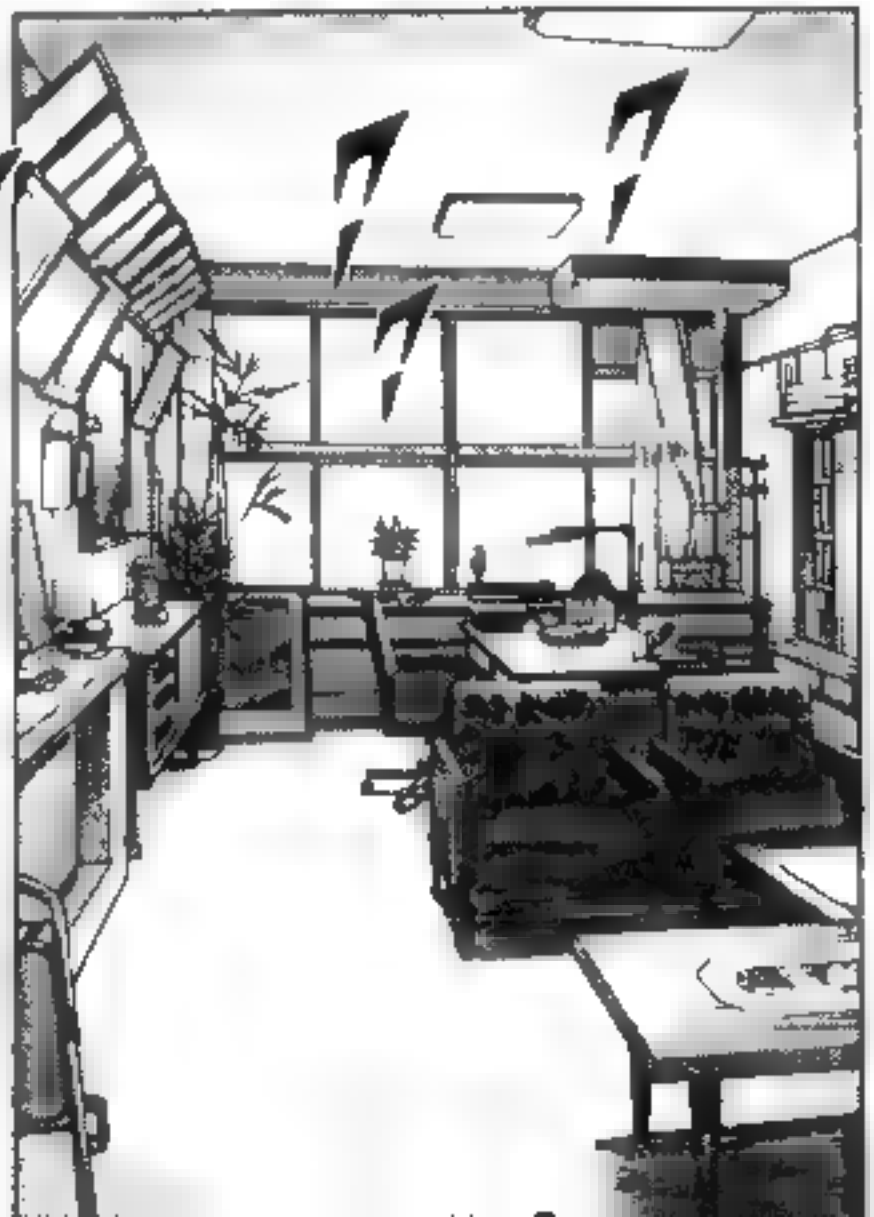
YOU CAN'T.

I'M GONNA MAKE SURE WE WIN THE DAMN GAME!!

GOT IT? NO MATTER HOW BAD THE OTHER GUYS SCREW UP-!


HEH.
IF NOT,
FEEL FREE
TO GET RID
OF US.





Jinmen-Juushin
http://jinmen.pyoko.org
Translated by: Stephen
Edited by: Wepo

Vol.52 - Who Do You Think You Are?

UH. .
WHOA.
HMM .

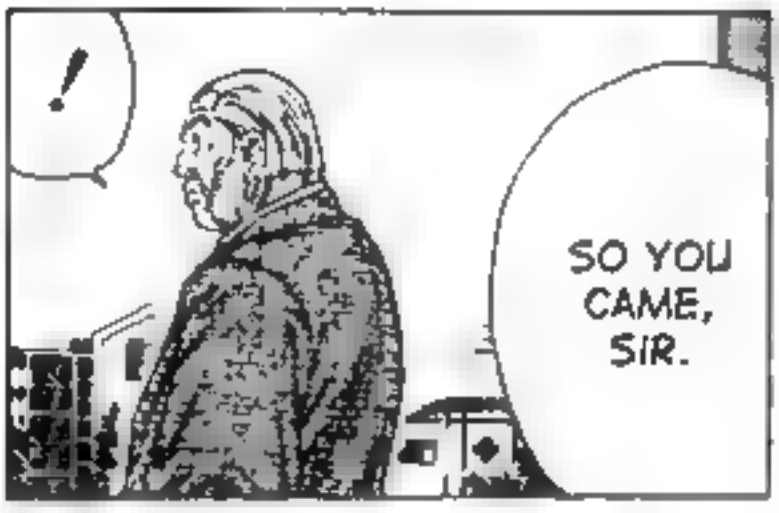
HEY, YOU'RE NOT TOO BAD, IMAOKA!
1
HOW DO YOU CATCH THE TIMING?!
THAT'S ONE FREAKY-ASS PITCH!

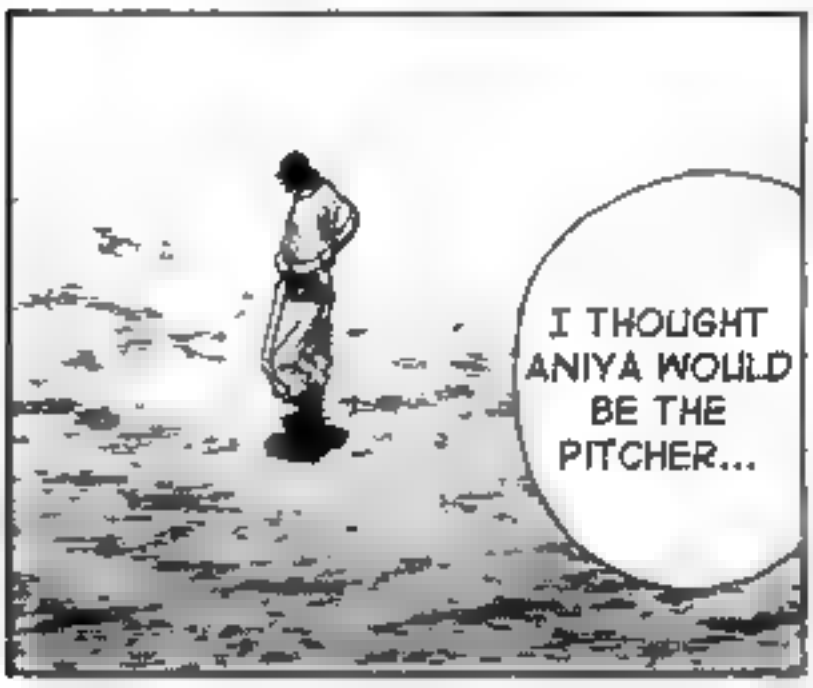
UGH!

FOUL!

HEH HEH YOU SEEM RATHER IN-TERESTED
IKEBE-KUN.

.....


!
SO YOU CAME, SIR.


I THOUGHT ANIYA WOULD BE THE PITCHER...

WELL, I DON'T WANT ANY MORE PROBLEMS.
WHAT'S THIS?

HUH?

NO... I THINK THEY'RE SERIOUS ABOUT THIS

OR AT LEAST, ANIYA IS.

I SUPPOSE UNITING THE TEAM THROUGH THE SPORT IS MORE IMPORTANT THAN WINNING OR LOSING

I DON'T THINK EVEN KAWATO-KUN IS REALLY EXPECTING TO WIN THIS GAME.

RAAAAH!

IT'S MINE!

GO, GO, RUN! TWO OUTS!

OK!

HNG!

WHOA.

HEY, HE CAUGHT IT!

WHOAAA

WATCH THIS SLICK FIELD-ING!

I KNOW MAN!

DON'T MIND THE RUNNER, HIRA-TSUKA! THROW TO FIRST!

HAH!

GET OUTTA THE WAY!

IMAOKA!

URK!

NNG!

AAA GH!

OUT!

THREE OUTS!

WHAT THE HELL WAS THAT?!

OH CRAP!

SHUT THE HELL UP! IMAOKA ISN'T EVEN BREATHING!

OOOOH! A CUSHION THROW!

IMAO-KAAAA!

WAHA-HAHA.

WAHAHAHAHA! YOU SEE THAT?! THAT'S THE HIRATSUKA #1, A CUSHION THROW EMPLOYING POOL TABLE PHYSICS!

.....

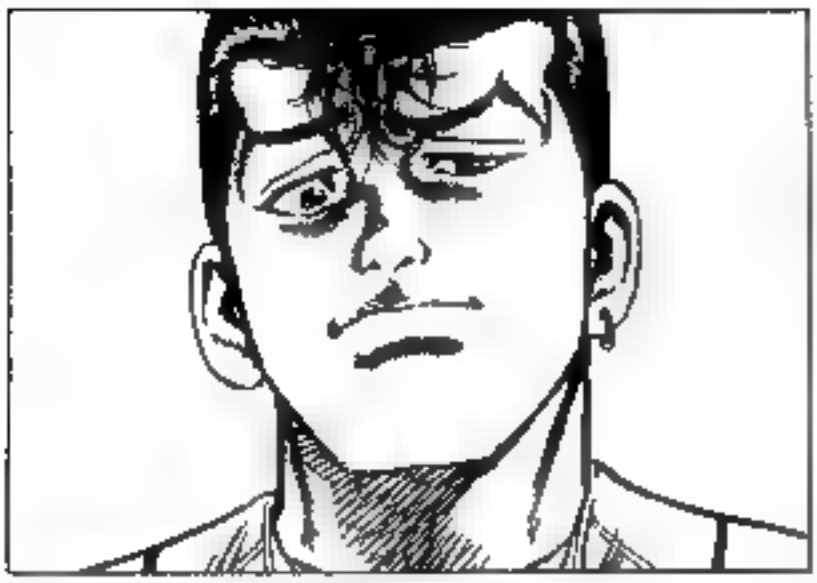
WHAT?

SHOW ME YOUR HAND.

HEY.

WELL, IT BACKFIRES IF YOU END UP LOSING THE GAME.

YOU'RE WAY TOO TIRED, WHICH MEANS YOU MUST HAVE BEEN THROWING A LOT YESTER-DAY.



YOU BARELY KNOW HOW THE PLAY THE GAME. HOW CAN I LEAVE IT UP TO YOU GUYS?

I'VE GOT TO DO IT, DON'T I?
2
HUH?

THE UN-DER-DOG!
ALL RIGHT, YUFUNE, GO FOR IT!
DON'T CALL ME THAT!
5

COME HERE, DAMMIT!

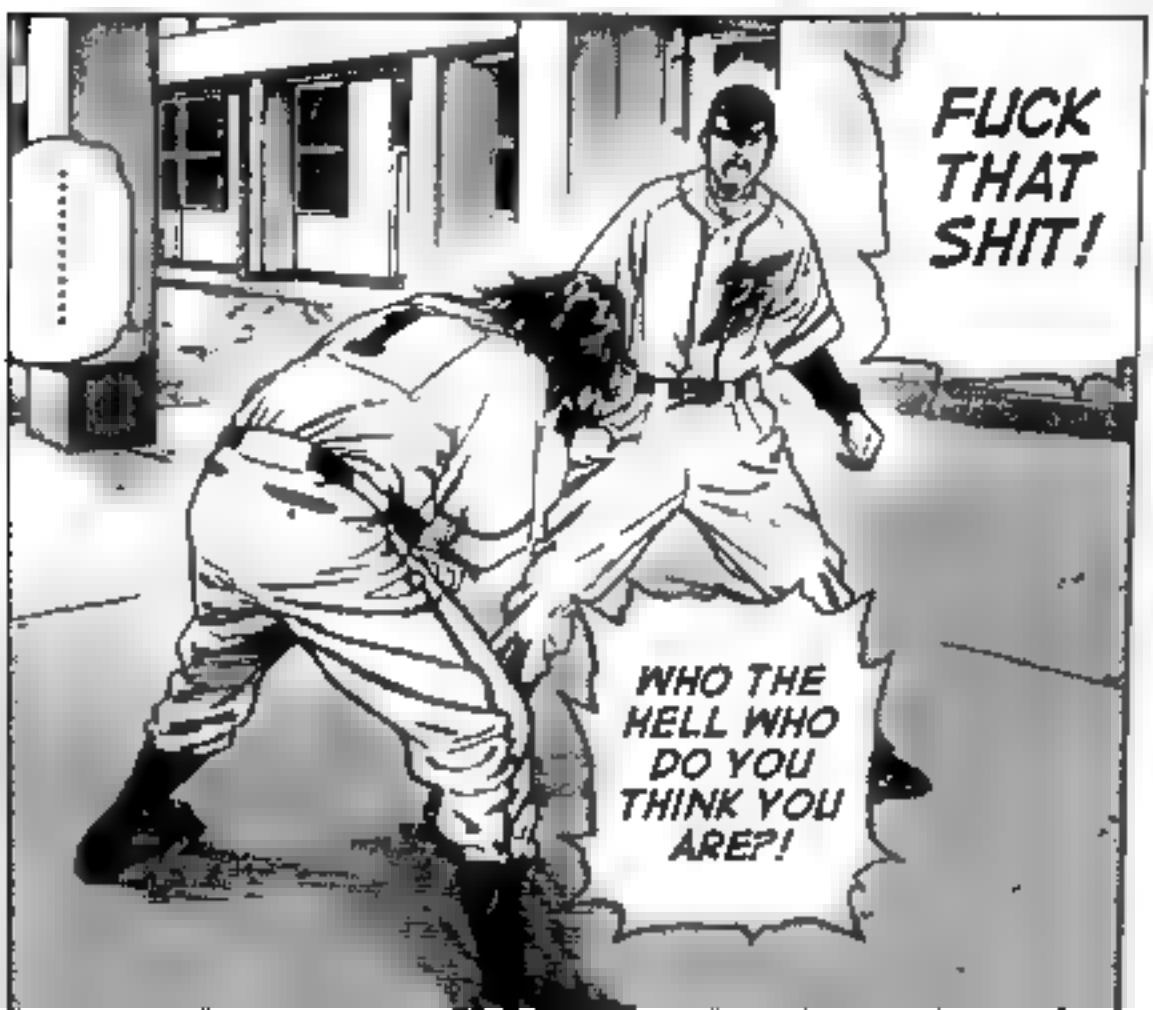
HUH? YOU SAW ANIYA, YESTER-DAY...?

WASTING HIS STRENGTH
HE WAS DOWN BY THE RIVER.

MR. PRINCI-PAL!

HMPH.

YOU THOUGHT IT WAS A WASTE OF EFFORT ?
AND THAT THEY WOULD LOSE ANYWAY. .?


FUCK THAT SHIT!
WHO THE HELL WHO DO YOU THINK YOU ARE?!

NNG

WHAT?!

I WANT TO WIN.

STRIKE THREE, BATTER OUT!

HELL NO, YOU CAN'T!
I DUNNO, MAN. CAN I JUST GET OUT?
YOU CAN DO IT, IMAOKA!

HUH..

UNDER-ARM! DO THE SUB-MARINE THROW!
IMAO-KAAA!
NO, HE'S BAT-TING!
UH, BAT THE BALL!

OH SHIT, THE FLAMINGO STANCE!!

HOW THE HELL DOES HE DO IT?!

AND HE HIT THE BALL!

HUFF.

WHOA, A BASE HIT!

HUFF.

HUFF.

A HIT! HE GOT A HIT!

HUFF.

SHIT, MAN!

!

WAIT A MOMENT, SIR!
.....
WHY HAVE YOU DECIDED THEY'LL LOSE?!

THAT'S THE SAME THING ANIYA ASKED ME.

!
A BIT.

HUH...? SO YOU TALKED WITH ANIYA LAST NIGHT?!

I RECOMMENDED FORFEITING THE GAME... AND INDEPENDENTLY CLOSING THE BASEBALL CLUB.

ANIYA'S A FOOLISH BOY...

HUH?

.....

WH WHY WOULD YOU .

. DO YOU THINK THAT THEY'RE GOING TO CAUSE ANOTHER FIGHT. .?

HE THINKS WINNING WILL PROTECT HIS TEAM

STRIKE!

!

STRIKE!

.....

HE REALLY THINKS HE CAN WIN BY TAKING CONTROL OF THOSE IDIOTS...

HE KNEW THAT, AND HE STILL PROMISED ME THEY WOULD WIN.

.....

EVEN THOUGH HE KNOWS IT'S NOTHING MORE THAN HIS OWN EFFORTS...

THAT HE WOULD WIN AND PROTECT HIS TEAM, NO MATTER WHAT IT TOOK.

.....!

.....

HMPH.

HEY.

I'M NOT STUPID ENOUGH TO TAKE SUCH AN IMPOSSIBLE PROMISE SERIOUSLY.

HMPH.

DOES THAT MEAN... YOU INTEND TO SCRAP THE TEAM IF THEY LOSE...?

DO YOU MEAN TO SAY... YOU MIGHT ACTUALLY WANT THEM TO WIN...

.....

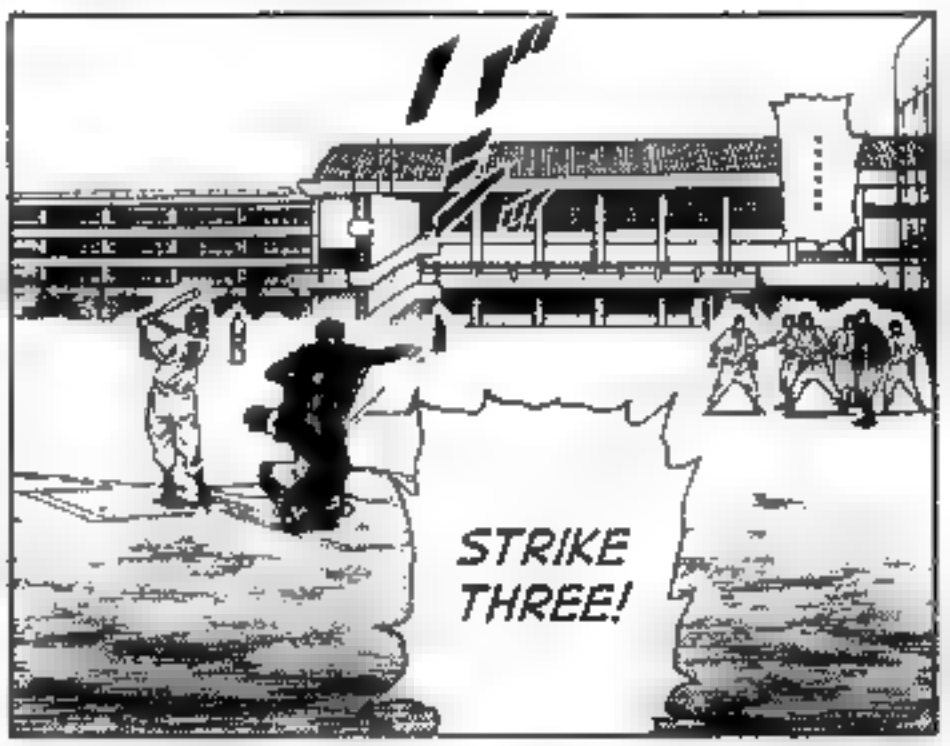
AH! SIR!

ONE FOR ALL
A

2

GYAHA-HAHA!
ALL RIGHT, LET'S WIN THIS THING!

HEHE...
HEH...


STRIKE THREE!

Jinmen-Juushin
Jinmen.pyoko.org
Translator: Stephen
Editor: HCross

Vol.53 - With All Your Might

JINMEN-JUUSHIN
JINMEN.PYOKO.ORG
TRANSLATOR: STEPHEN
EDITOR: HCROSS

YOU JUST TOLD US TO GET RUNNERS ON
GO FORTH, MIKOSHIBA! HIT A HOME RUN!

チーム名 1 2 3 4
YOGA DAIICHI 0 0 4
NIKOTA-MAGAWA 0 1

WE'LL GET RUNNERS ON AND TAKE THE LEAD!
THREE RUNS IS NOTH-ING!

KEH. SCREW THAT SELF-CENTERED ASSHOLE
THAT'S THE SPIRIT! LET'S CYCLE THROUGH THE ORDER!

I'LL MAKE SURE ANIYA GETS UP TO BAT

THEY AREN'T HERE
WAIT A MINUTE, WAKANA-KUN AND ANIYA-KUN ARE SUP-POSED TO BE UP NEXT, BUT

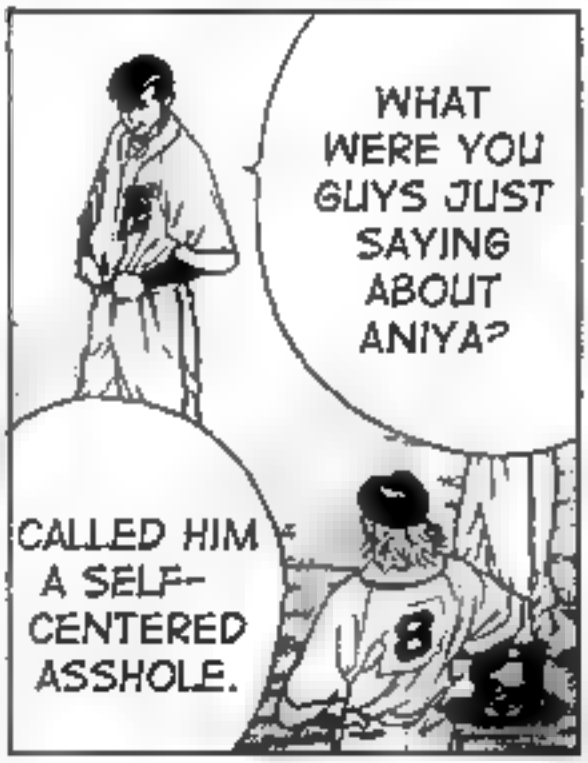
.....
SAME FOR YOU.
YEAH, KILL HIM! WE DON'T NEED HIM.

HUH? ANIYA HASN'T COME BACK?

HEY, IMAOKA'S ON FIRST.
DUDE WHAT'S UP WITH YOUR FACE...

WAKANA!

HEH.


WHAT WERE YOU GUYS JUST SAYING ABOUT ANIYA?
CALLED HIM A SELF-CENTERED ASSHOLE.

WELL?!
SMACK THE BALL, MIKO-SHIBA!

GODDAMN... YOU GUYS ARE SO STUPID.

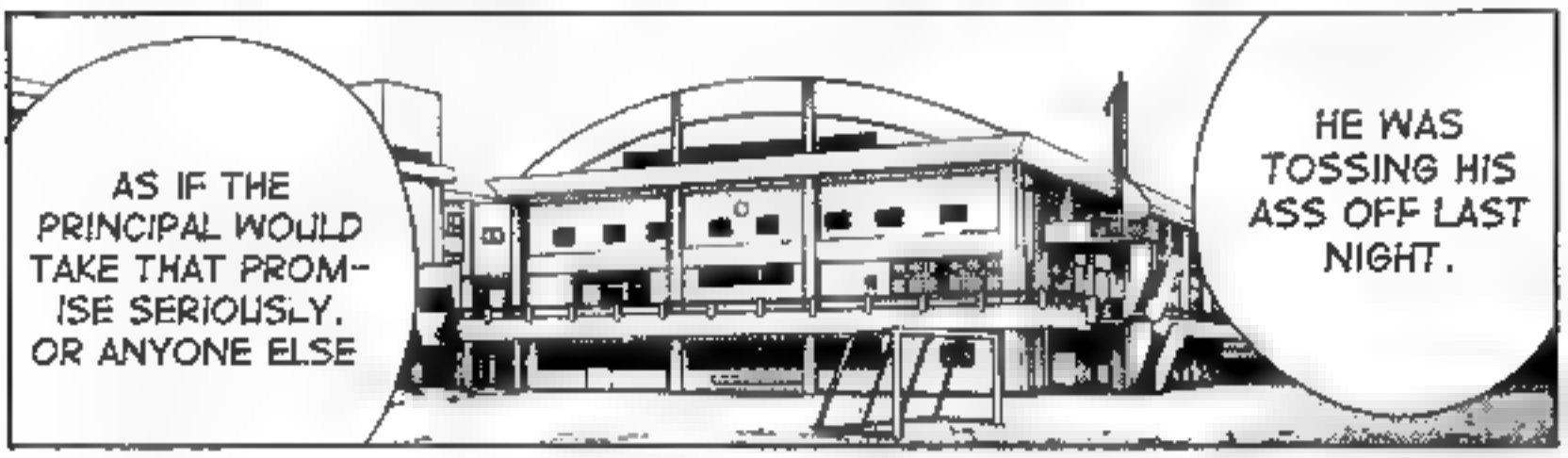
BASES LOADED WITH ANIYA BATTING...

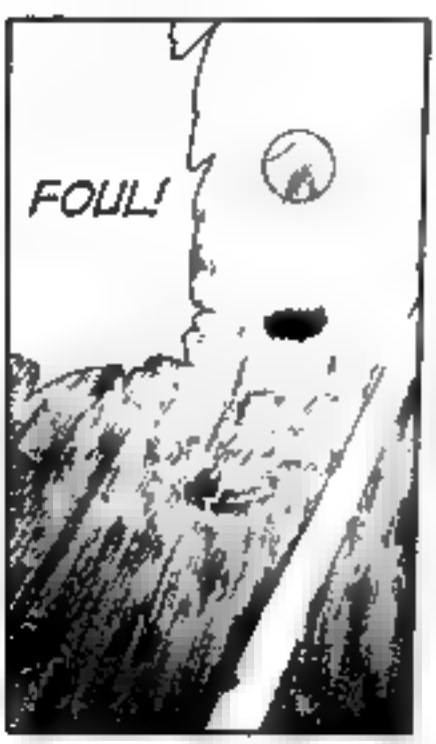
IF WAKANA AND I GET ON... IT'LL BE BASES LOADED

PLAY BALL!

HE'S AN IDIOT. HE'S ALL PUMPED ABOUT WIN-- NING THIS GAME ON HIS OWN

ANIYA AND THE PRINCI-- PAL..?!


AS IF THE PRINCIPAL WOULD TAKE THAT PROM-- ISE SERIOUSLY. OR ANYONE ELSE
HE WAS TOSSING HIS ASS OFF LAST NIGHT.


FOUL!

I SEE .

HE'S PULLIN' ALL THIS BULLSHIT BECAUSE HE DOESN'T TRUST US, IN THE END.
KEH! I DON'T LIKE IT.

HE JUST WANTS TO KEEP THE BASEBALL TEAM SAFE.

I'M FINALLY UNDER-STANDING THE MEAN-ING OF "ONE FOR ALL."

WHAT?!

NO SHIT HE DOESN'T. WHO IN THEIR RIGHT MIND WOULD TRUST YOU?

IT'S ALL RIGHT, ISN'T IT, SENSEI?

THE BASEBALL TEAM WE BROUGHT BACK TO LIFE.

THAT'S RIGHT.

IT'S A HIT UP THE MIDDLE!

YES, THROUGH HIS LEGS!

FIRST AND SECOND, TWO OUTS!

RUNNERS ON FIRST AND SECOND!

ANIYA'S NOT GONNA HOG ALL THE GLORY FOR HIMSELF

OH CRAP... NOT THIS GUY AGAIN...

HUH...?

H... HEY...

WHOA.

PLAY BALL!

THAT'S NOT THE POINT...

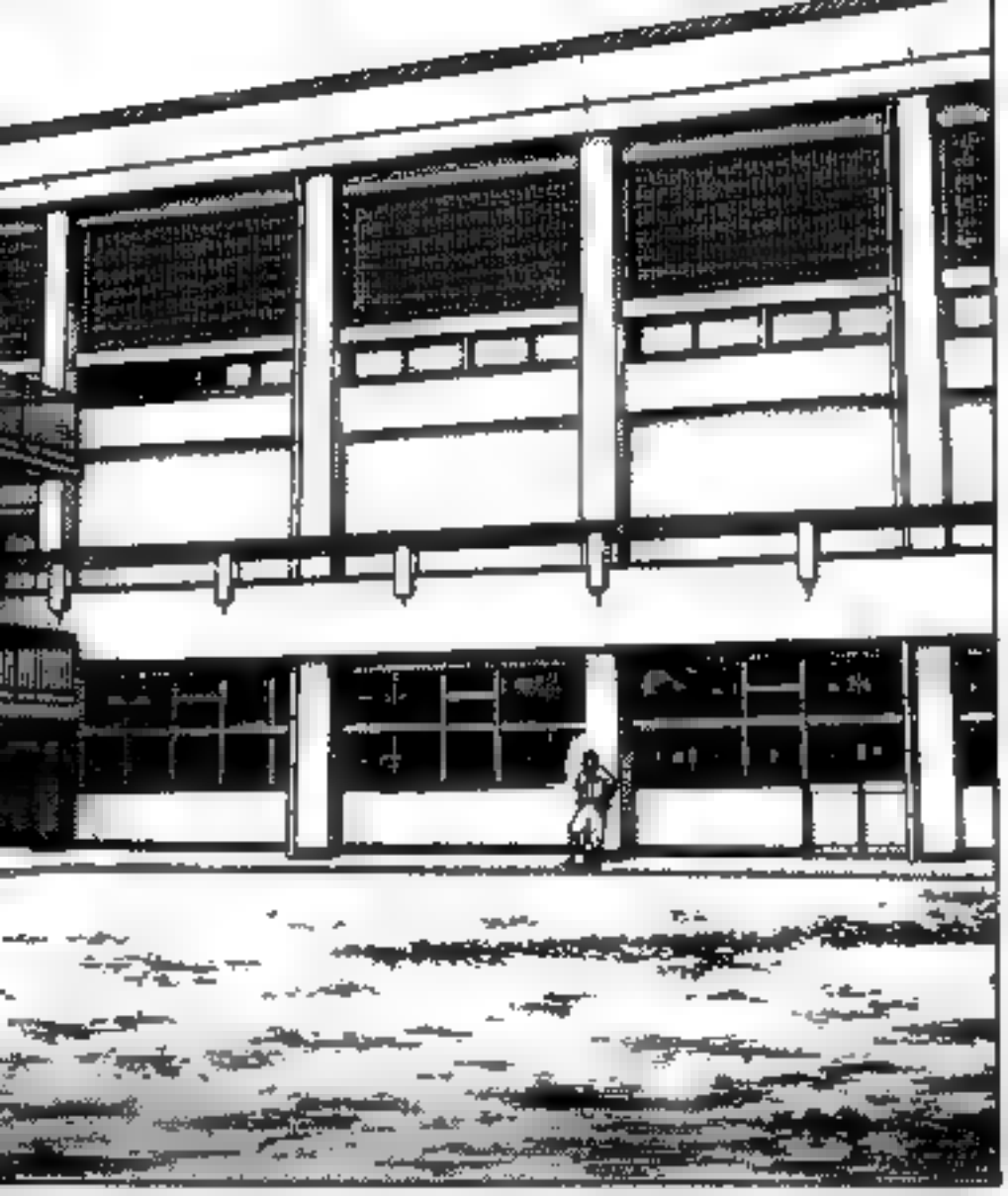
I KNOW, MAN... I DON'T THINK THE TEAM'S GONNA DISAP-PEAR IF WE LOSE THIS GAME, EITHER...

WE'RE GOIN' TO THE KOSHIEN.

WE'RE...

STRIKE!

BASEBALL AIN'T JUST SOME WAY TO KILL TIME.



.....

!

FE

DAMMIT, WAKANA! GET ON BASE!
DON'T BE MISSIN' THE BALL!

AND IT WASN'T UNTIL I MET SOME CRAZY TEACHER AND STARTED HANG-ING AROUND WITH A BUNCH OF ASSHOLES THAT I FOUND IT

I HAD NOTHING... I WAS EMPTY...

ACK!

STRIKE!

BA... I MEAN...

.....

STOP SQUEAL-ING OVER SOME-THING SO TRIVIAL!!

!

PRE-PARE TO DIE!

HOW MANY TIMES ARE YOU GONNA PULL THIS SHIT?!

NOT AGAIN!

EEEEP!

AAAAH

.....

.....!!

WAKANA
...

.....

B . BUT THERE ARE TWO STRIKES NOW.

SHOULDN'T SWING AT THOSE PITCHES .

.....

.....

WE'RE GONNA PROTECT OUR CLUB...

AND THE DREAMS WE'VE FINALLY FOUND...

WE'LL WIN AND KEEP IT ALIVE.

WE CAN'T AFFORD TO LOSE...

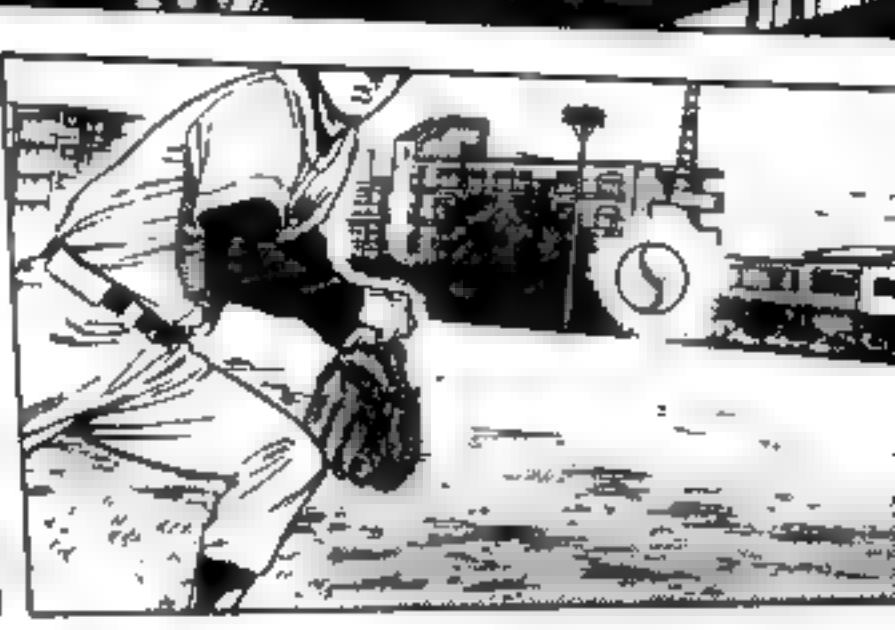
OUR DREAMS...

OUR CLUB...

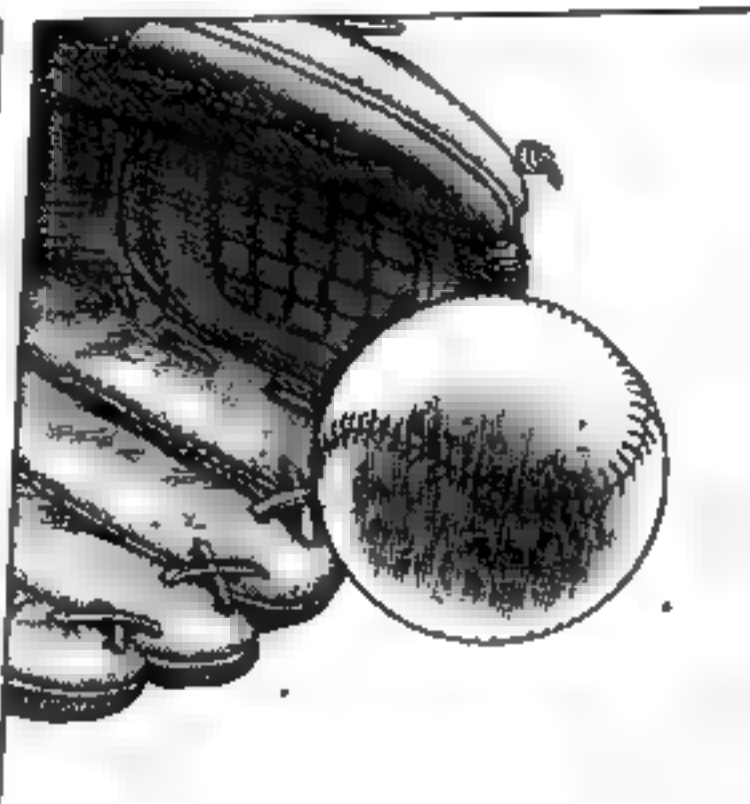
WITH OUR OWN HANDS!

2

DON'T
GET
IT...!



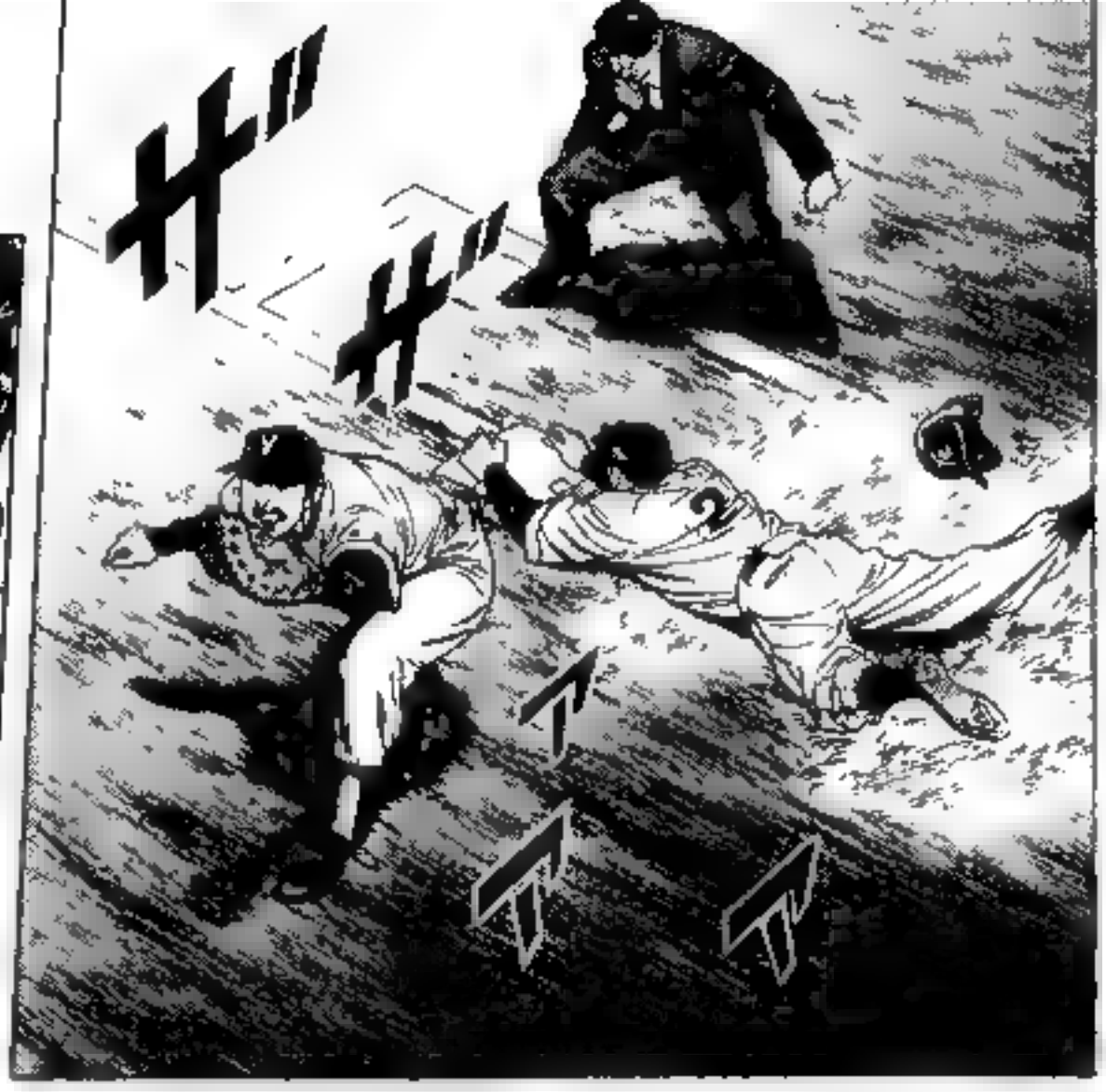
DON'T GET
IT!!

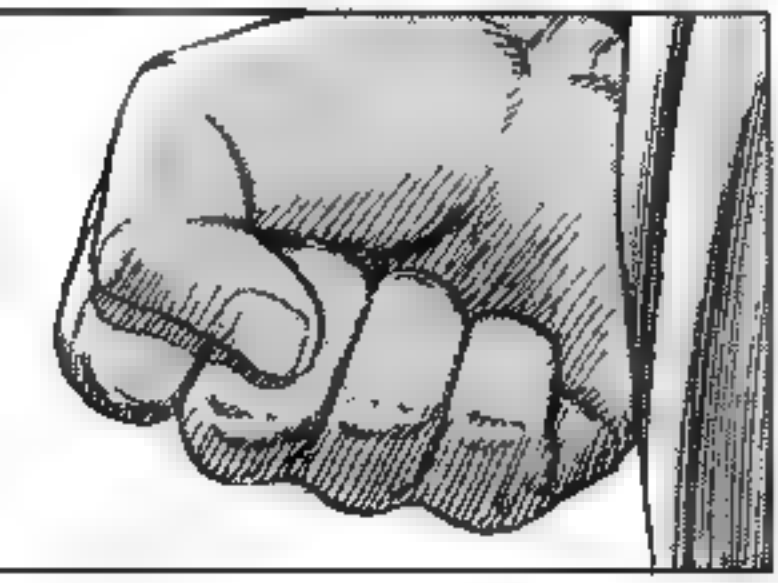


SHIT!

AAAAAAH!

WHOA!


ドド
ドド
ドド



ドド
ドド
O-
OUT!!

WAKANA.

DAMN, SO CLOSE...

O... OUT...

.....

.....

.....

GYA HA HA HA!

Vol.54 They're Here

THAT WAS SOME NICE HUSTLE ON THE BASE-PATHS!

YOU SHOULDA JUST RUN THROUGH THE BASE, IT'S FASTER.

GYAHAHA, THAT WAS SOME AWKWARD-ASS SLIDING, MAN.

DAMN, I GOT ALL EXCITED.

HUH ..?!

WHAT THE

.....

PITCHING CHANGE, FOR OKADA.

WATCH, WE'LL BE BLASTIN' THAT SUB-MARINE FOOL IN A MINNIT.

AND IMAOKA GOES OUT TO LEFT

JES' BEFORE YOU WAS SEEIN' A 140 KM FAS'BALL, SO THAT UNDERARM PITCHIN'S LIKE A CHANGE-UP.

LOOK, NOW JES' SETTLE DOWN AN' TAKE IT EASY.

T-THEY JUST BROUGHT IN A LEFTIE WITH DREADS

.....

UH ..

KEI-CHAN.

ARE YOU GOING TO CATCH THE BALL WITH YOUR BARE HANDS?

I MEAN, YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO WANTS TO PROTECT THE TEAM.

DID YOU SEE THAT? WAKANA-KUN'S HEADFIRST SLIDE WAS PRETTY COOL.

HERE'S YOUR GLOVE AND CAP.

I THINK I DON'T REALLY AGREE WITH YOUR ONE FOR ALL MENTALITY.

ALL TOGETHER.

LET'S WIN THIS THING.

PLAY BALL!

DOESN'T FEEL BAD, THOUGH

NEVER KNOW WHAT KAWATO'S THINKING.

I NEVER THOUGHT I WAS GONNA BE A PITCHER

H . HE MIGHT BE.

HEY, THAT'S SOME GOOD FORM!

THA'S A HOME RUN BALL!

GO ON, NOW!

HE LOBBED IT!

UNG!

THA'S A TRIPLE THERE!

YEAH! RIGHT INNA GAP!

SHIT!

AGH!

SHIT! GOTTA KEEP IT TO A DOUBLE!

!

NO WAY!!

WHOA!

AAGH!!

AH-

HE ACTUALLY GOT 'IS GLOVE ONNA BALL!

U

W... WHAT?!

.....!

.....

WAIT, STOP! BACK TO FIRST!

.....

WE HELD 'EM TO A SINGLE!

WOWWW, A SINGLE!

HOLY SHIT!

.....

.....

YESSS! EXCEL-- LENT PLAY!

.....

SHIT. I COULDA CAUGHT THAT ONE.

YOU'RE NOT THE ONLY GUY ON THIS TEAM WHO CAN SHOW OFF.

SEKI-KAWA

WELL, MY LEGS ARE ALL I GOT, SO I GUESS I COULD TAKE A SILVER STAR FOR THAT ONE.

!

ONE FOR ALL

SHIT!

.....

YEAH, IN THE HOLE!

DON'T HIT IT!

WE PRACTICED!

WE PRACTICED OUR ASSES OFF!

ONE FOR ALL

HIYAMA!

OUT!

HELL YEAH!!

WE DID IT!

A 6-4-3 DOUBLE PLAY!!

DOUBLE PLAY!

A DOUBLE DIP!

DOUBLE DIP!!

.....

1

I MEAN, YOU'RE NOT THE ONLY ONE WHO WANTS TO PROTECT THE TEAM.

YOU GUYS...

WHAT...

.....

ONE FOR

THESE GUYS ARE HERE FOR ME

WHAT HAVE I BEEN DOING ALL BY MYSELF...

RIGHT FIELD!

ANIYA!

NOT AGAIN ?!

HE HASN'T SEEN IT YET!

...YOU CAN'T PLAY BASE-BALL BY YOURSELF...

ANYA!

HUH?

THEY'RE HERE WITH ME

THEY ARE!

WHOA

OH.

OH.

HEH.

OUT!

HEHE ...

CHANGE SIDES!

LET'S GO, MOTHER-FUCKERS!

GYA-HA-HA-HA!

Jinmen-Juushin

Jinmen.pyoko.org

Translator: Stephen

Editor: HCross

Vol.55 GLITTERING ★

WHY ARE YOU GETTING SO FIRED UP ABOUT IT THIS TIME?!

OF COURSE!

SHUT UP!
STOP COMPLAINING, I'M GETTING CONFUSED ABOUT WHO'S SPEAKING!

IT'S PROBABLY YOUR FAULT BASTARD!

UNDERSTAND? WE'LL DEFINITELY FUCKING WIN!

ALRIGHT! IT'S MY SECOND TURN BATTING, LET'S GO FOR BACK-TO-BACK HOME RUNS!

SHIT! I'M DEFINITELY GONNA' BEAT THAT FUCKING GUY TO DEATH!

YOU GUYS ARE WASTING TIME! DON'T YOU HAVE ANY SPIRIT?! THE GUY AFTER WAKANA IS...

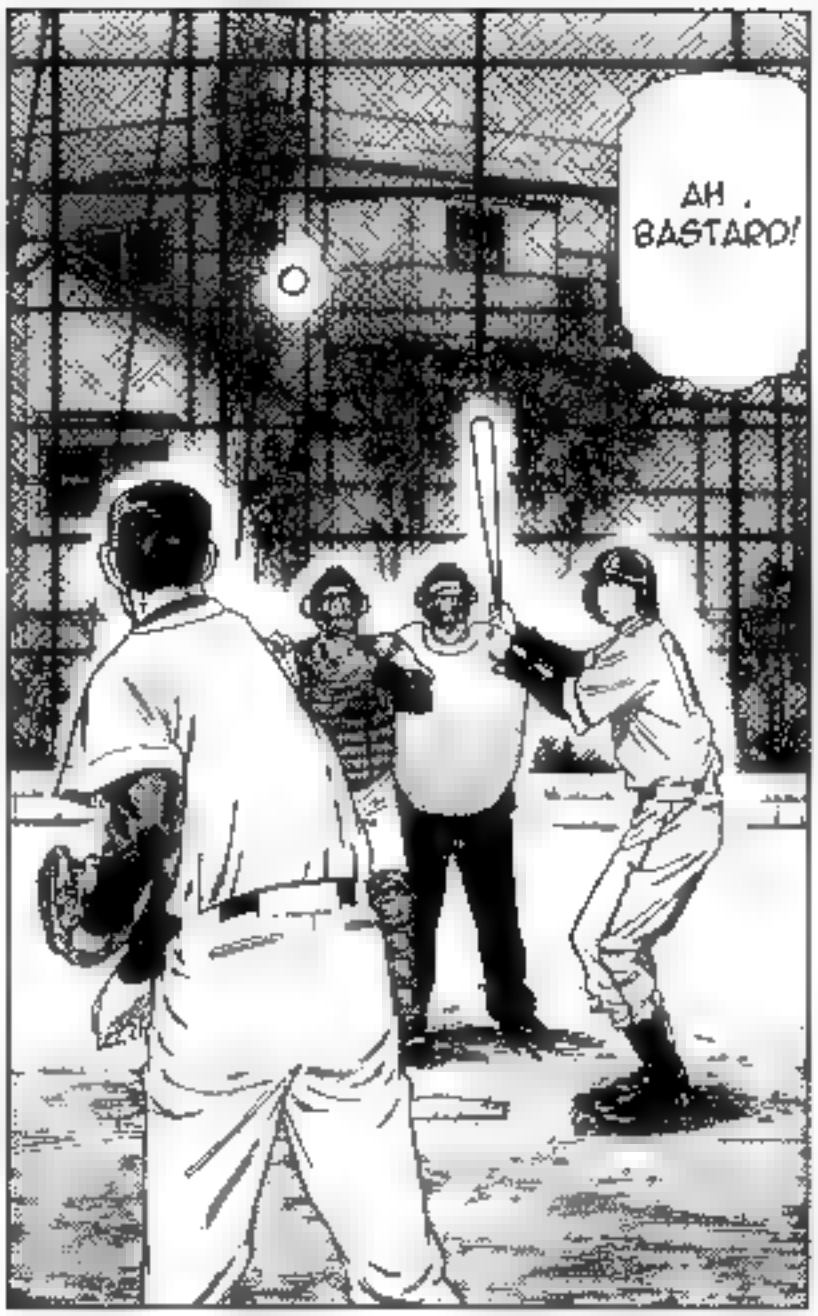
OI, IDIOTS! WHO'S BATTING?

I KNOW THAT!

WHAT ARE YOU GETTING MAD AT?

IS ME!!!

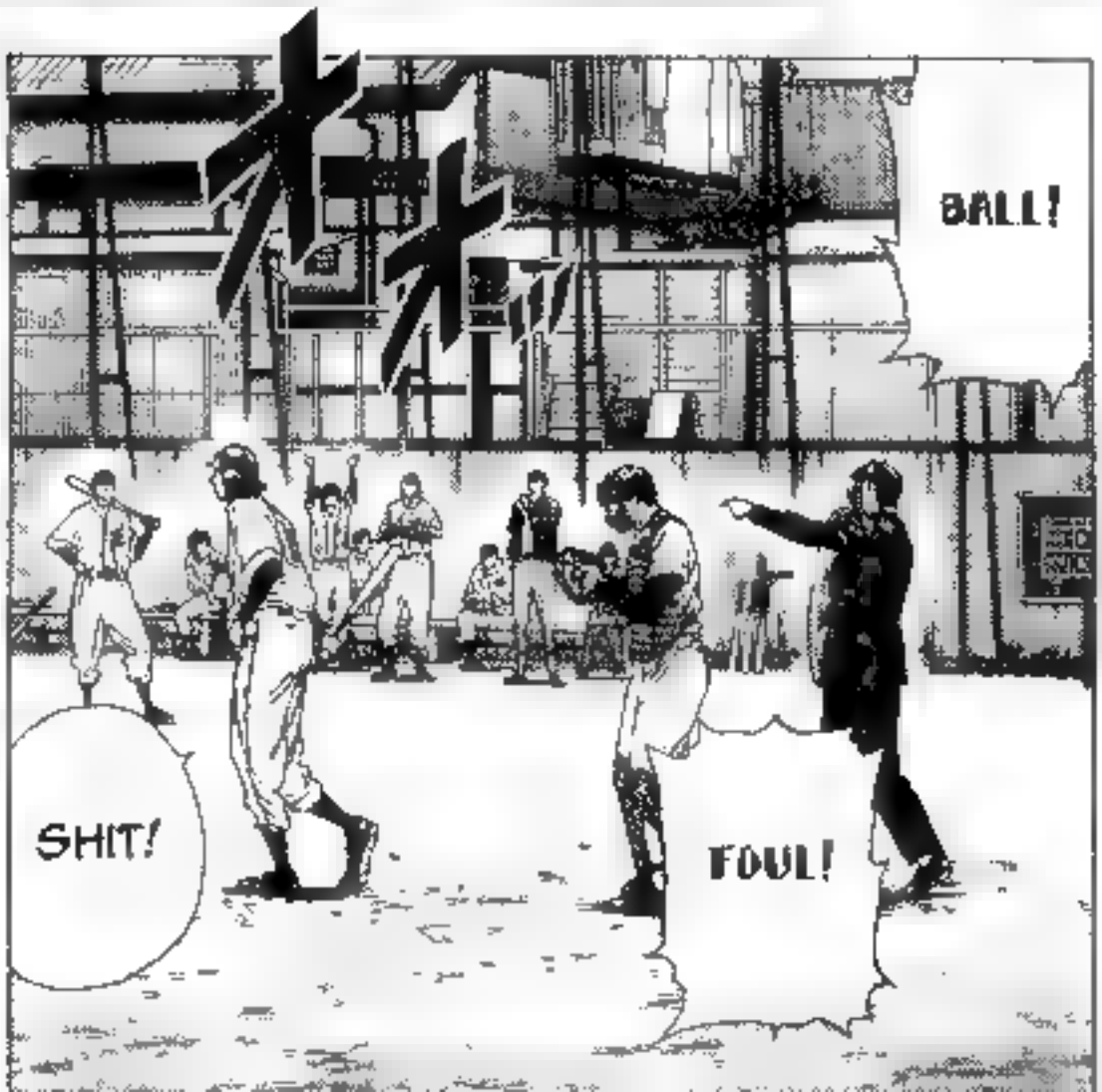
HA HAHA!
I DO NOT KNOW WHAT'S UP WITH THAT GUY ..


AH . BASTARD!

THE OTHER TEAM IS STARTING TO RUN AWAY!
ALRIGHT!

WE WANT TO SEE THAT VIOLENT SWING!
WE'RE WAITING TO SEE IT!
.....

KEEP IT UP!
ALRIGHT! THEY HAVE A RUNNER ON THE BASE,


BALL!
SHIT!
FOUL!

!!
NO WAY! IF WE WENT WAKANA WOULD BE LIKE "WHAT THE FUCK ARE YOU LOOKING A-"
IT LOOKS LIKE THEY'RE GONNA FUCK UP REAL BAD! WANNA GO WATCH?
SERI-OUSLY?!
DID YOU KNOW THAT THE BASEBALL CLUB HAVE A MATCH TODAY?
.....

STRIKE! BATTER OUT!

WHAT THE HELL? DON'T "AHAHA" THIS!

AHAHA!

WHAT?! IS IT OKAY TO STEAL DURING A STRIKEOUT? DID YOU FORGET THE RULES?

I-I..

T-T TOUKO-CHAN.

.....

WE'RE IN A SCORING POSITION! DO YOUR BEST!

.....

...

VOOH!

STRIKE!

STRIKE!

BATTER OUT!

ANIYA..

DON'T WORRY ABOUT THE STRIKES! IT'S ONLY THE 4TH INNING.

YOU BASTARD! ALL 3 OF YOU ARE NOTHING BUT STRIKE-OUTS!

THAT GUY'S BALLS KEPT ON CURVING.

AH, I'M GOOD PASS.

NEXT UP IS UM. ..KA KI KU KE KO SA SHI SU SE..."

SEKIKAWA!

HUH?

OKAY, WE HAVEN'T CHANGED PITCHERS YET.

ALRIGHT, THEN IT'S HIYAMA!

IS THAT SO?

SEKIKAWA

HEHE

IT'S SORT OF LIKE A WIDE SPACE THAT ONLY I CAN GUARD!

TO TELL YOU THE TRUTH, I'M LIKING CENTER,

*HE'S GOING THROUGH THE JAPANESE ALPHABET

THEN OKADA IS SHORTSTOP I GUESS. AFTER TH·S IS #10... HMM, IT'S A BIT CONFUS NG NOW!

WHAT'S WITH THE FUCKING COMPLICATED METHOD?

YOU BASTARD, JUST SAY PASS.

ROGER!

SO WE SHOULD JUST GO ALONG WITH WHAT YOU WANT TO DO?

HO HO, SO YOU'RE TRYING TO BE THE BOSS WITHOUT HAVING TO DEAL WITH CRITICISM AND DISCIPLINE,

I THINK WE SHOULD SWITCH IT UP!

YOU GUYS ARE BECOMING USED TO YOUR SPACE, AND IT SEEMS THAT IT'S EASIEST FOR IMAOKA & OKADA TO PROTECT IT SINCE THEY BOTH HAVE FOUNDATIONS IN THAT POSITION.

.....

YEAH, WHAT ANIYA'S SAYING MAKES SENSE! I THINK WE SHOULD SWITCH POSITIONS TOO. I DON'T REALLY HAVE A FEEL FOR THESE TYPE OF THINGS.

ME TOO...

UHH... HEY!?...

OKAY, THEN THIS TIME, LET'S GO.

OH!

BUT, FOR TODAY YOU SHOULD DEFINITELY LEAVE IT TO A SPECIALIST.

GUESS IT CAN'T BE HELPED THAT A SUPER AMATEUR WANTS TO USE HIS HEAD!

OKADA..

.....

WHAT'S WITH THAT FACE?

FOR THAT REASON, DON'T WORRY ABOUT EVERYONE AND LET US DO THINGS THE WAY WE LIKE TO.

WE BECAME WHO WE ARE BECAUSE OF SENSEI'S REQUEST,

.....

.....

WELL, JUST WATCH,

I'M SURE THE PITCHER IS GOING TO HAVE FUN!

HOU, THIS IS A GOOD MATCH ISN'T IT?

HAHA, YOU'VE GOT 1 RUN KAWATOU-KUN?

AH, KYOUTOU-SENSEI!

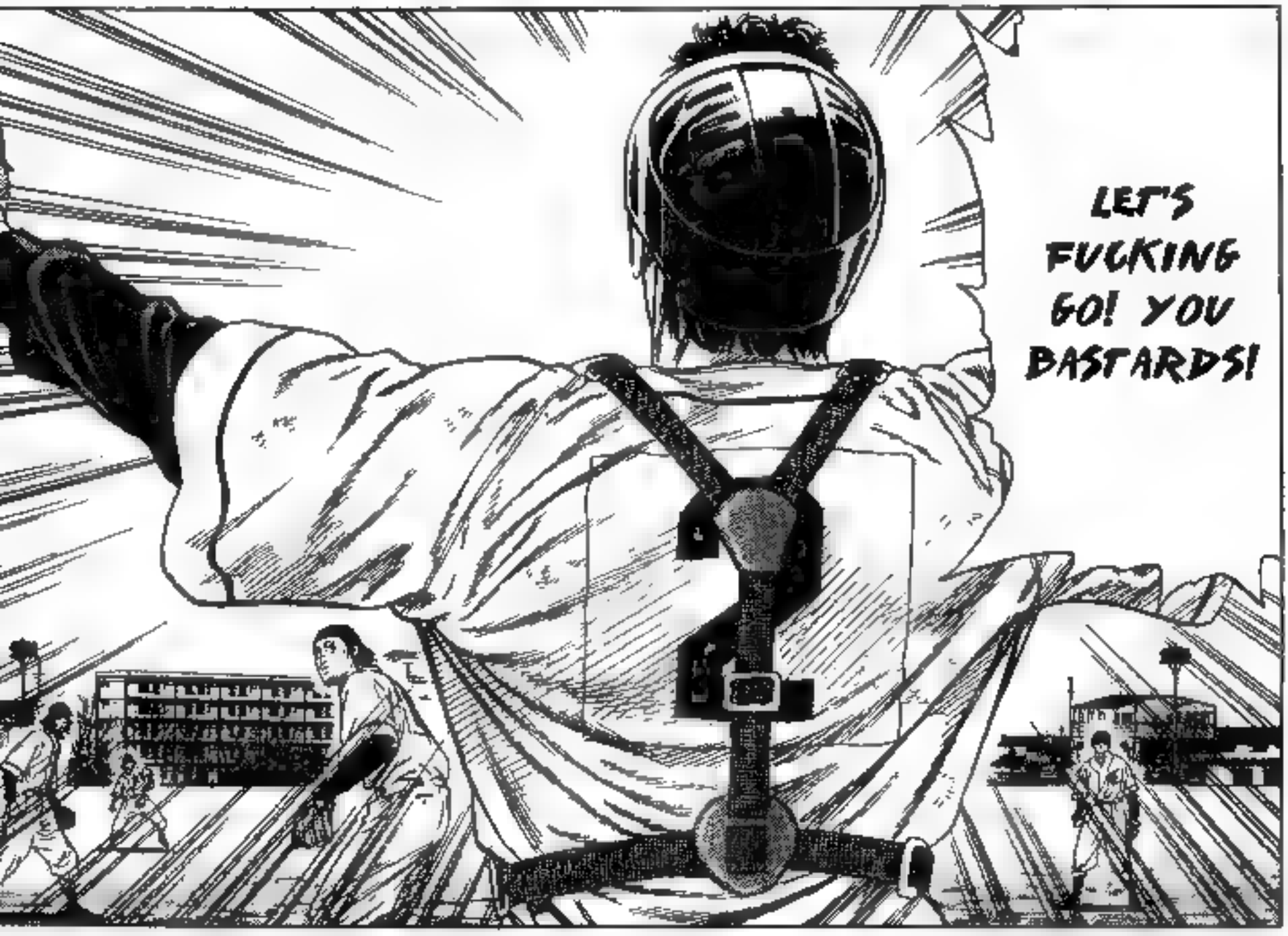
.....

IT SEEMS LIKE YOU'RE GOOD AT THIS, DOESN'T IT?

OF COURSE!

HOLD UP FOR A SECOND.

BATTER UP!


LET'S FUCKING GO! YOU BASTARDS!

OUH!!!

OOH!!!

LET'S FUCKING GO!

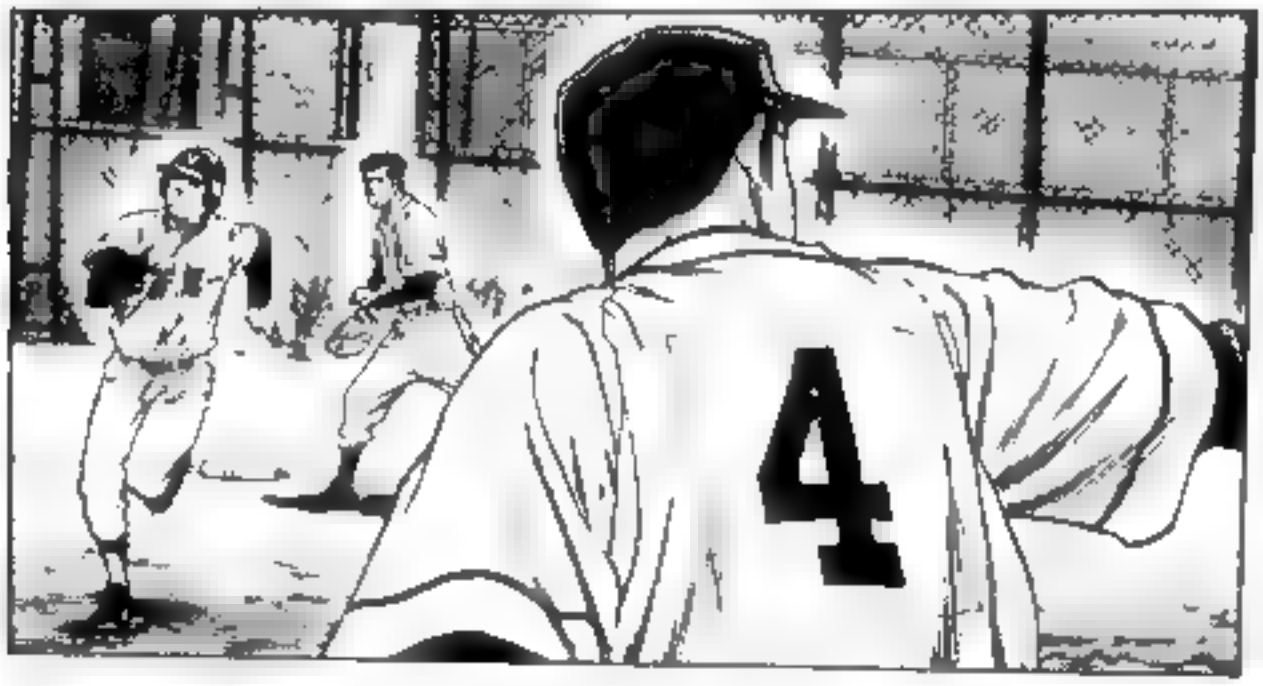
HAHA!

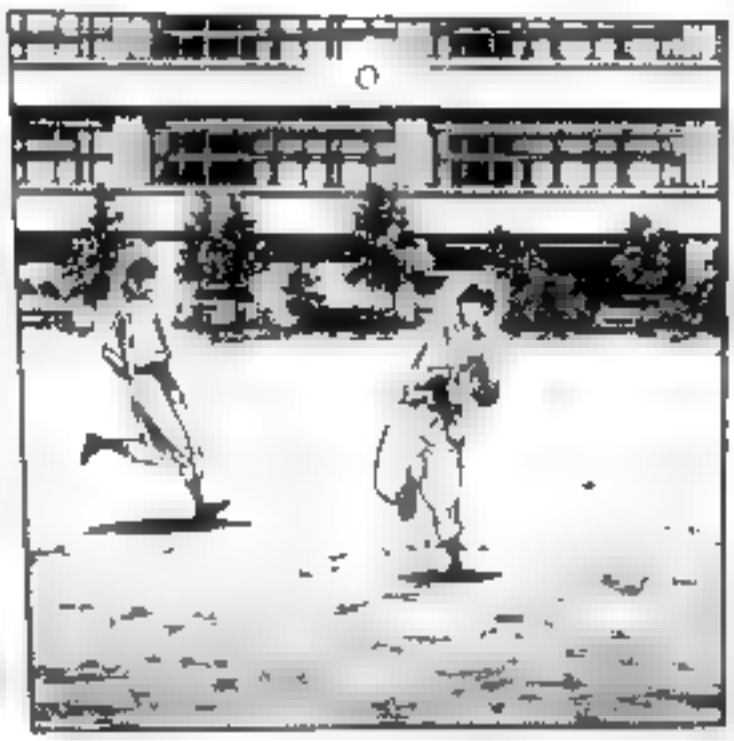
PLAY BALL!

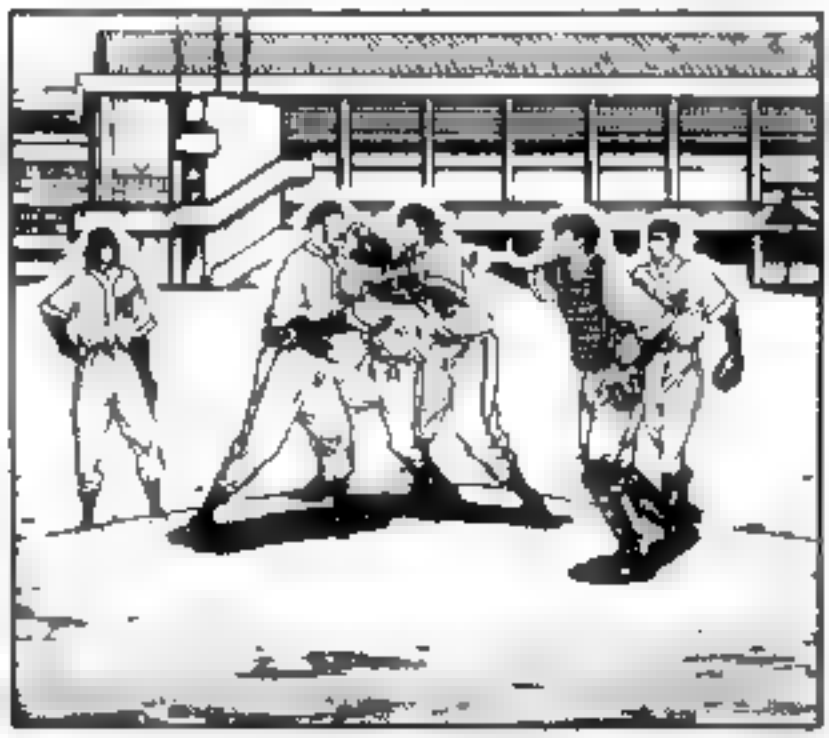
ITTTTT

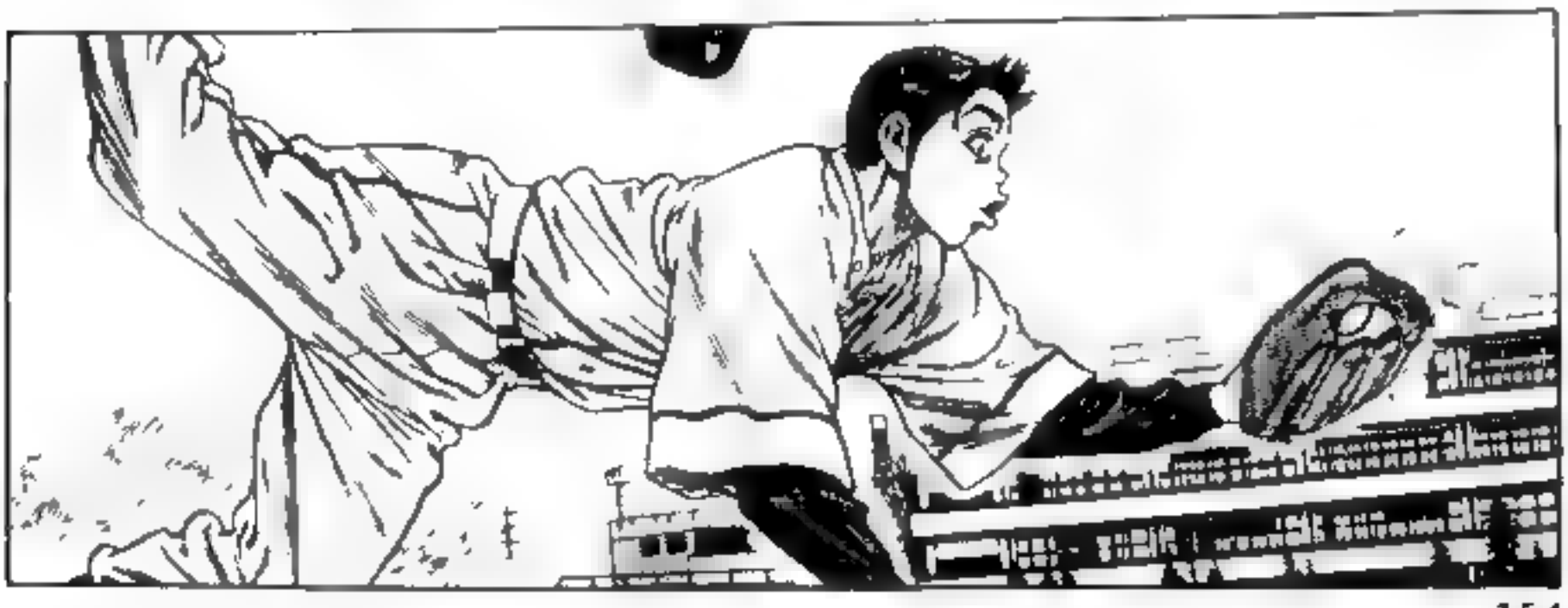
ITTT

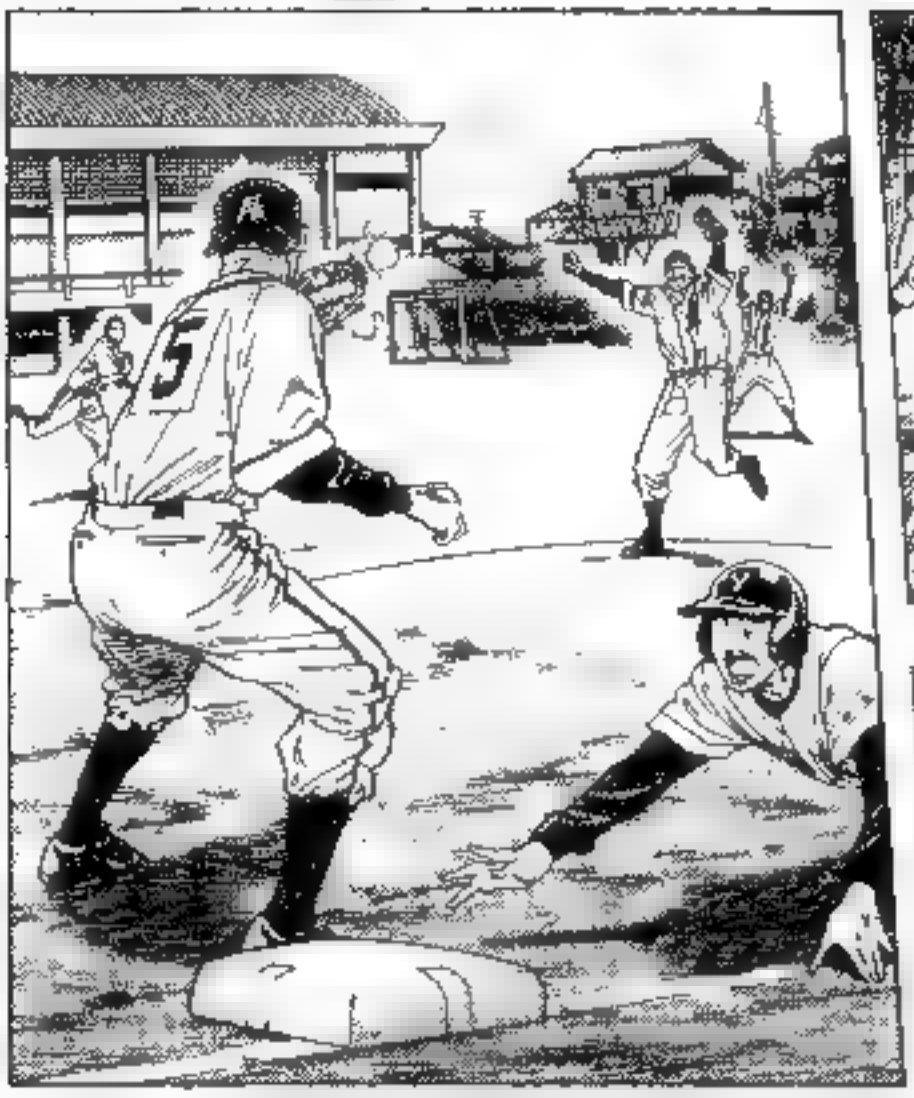
カキィ

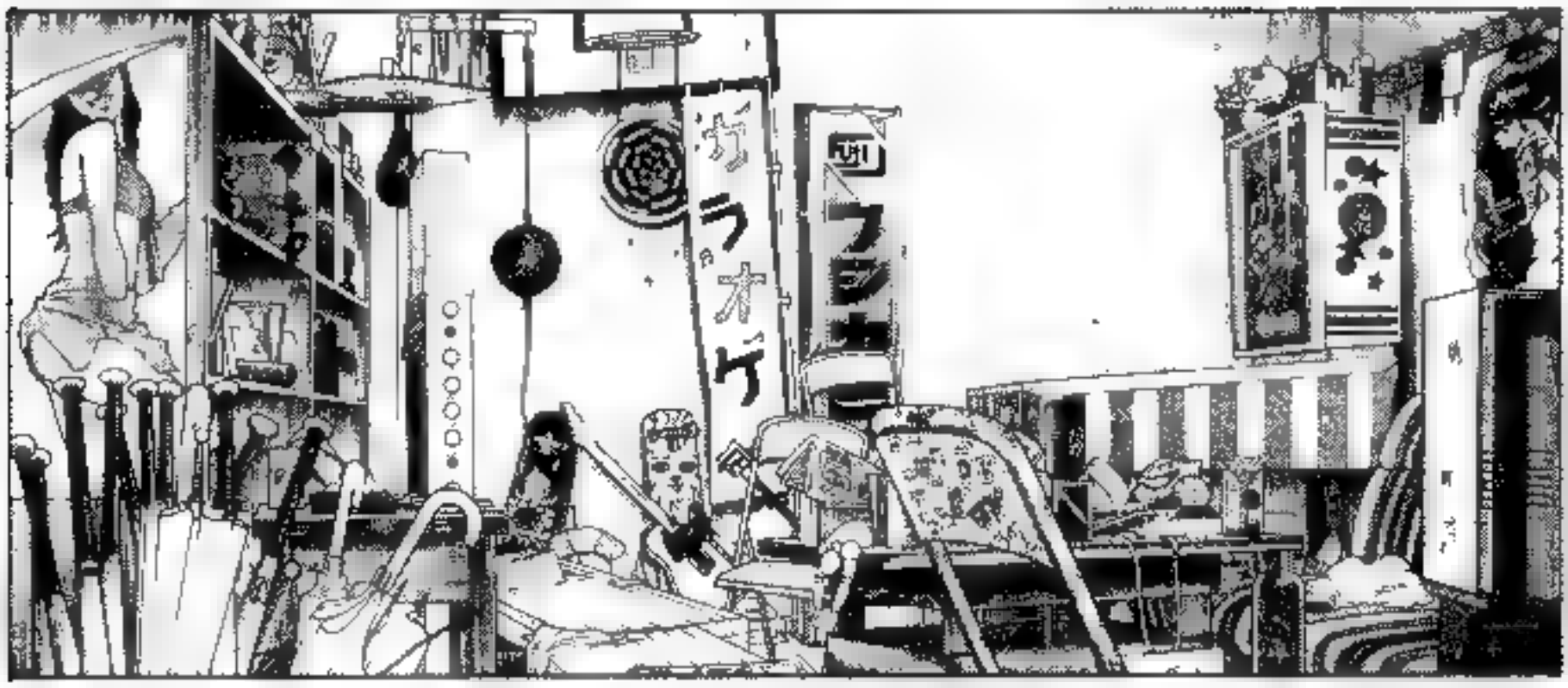

4

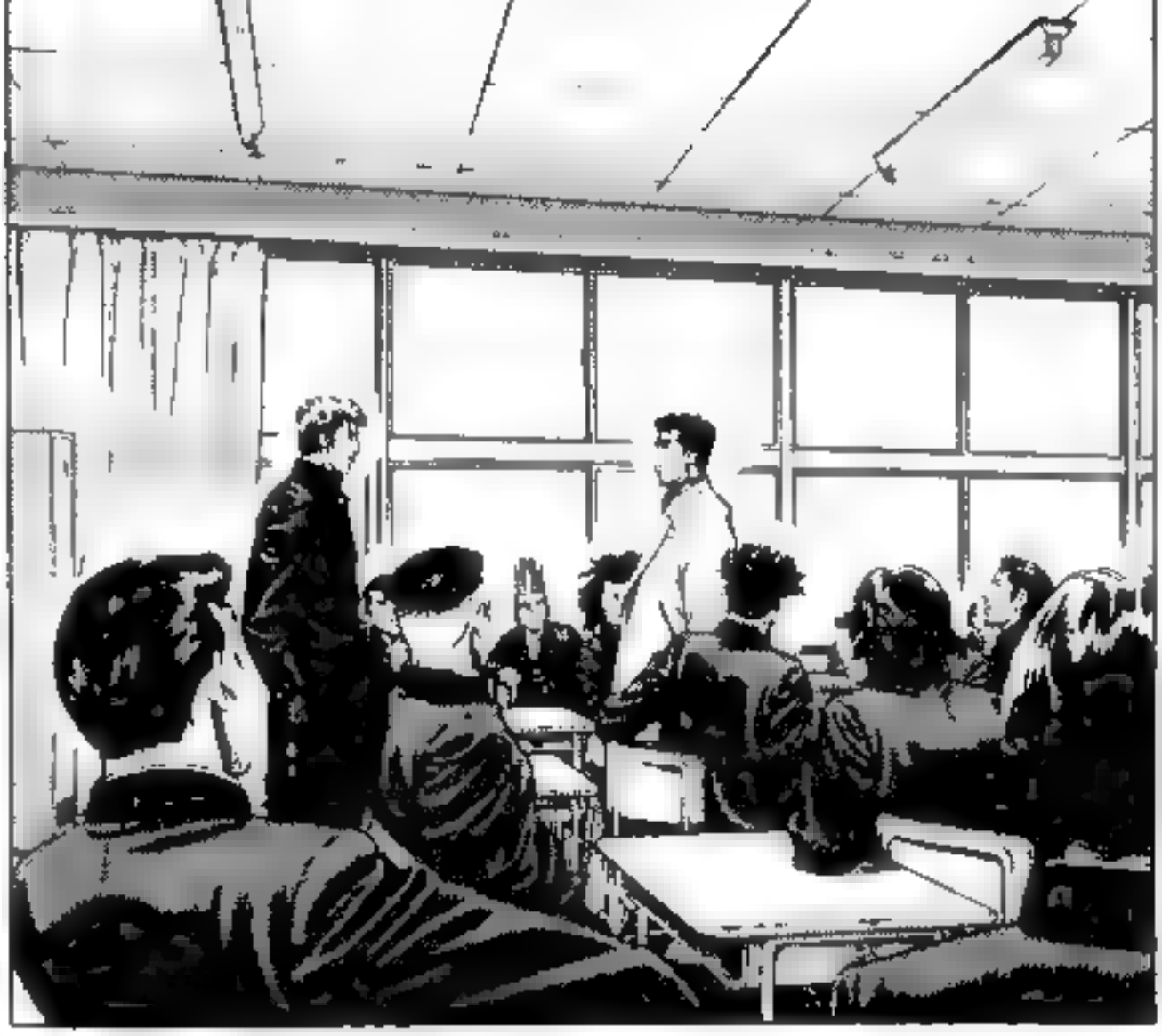


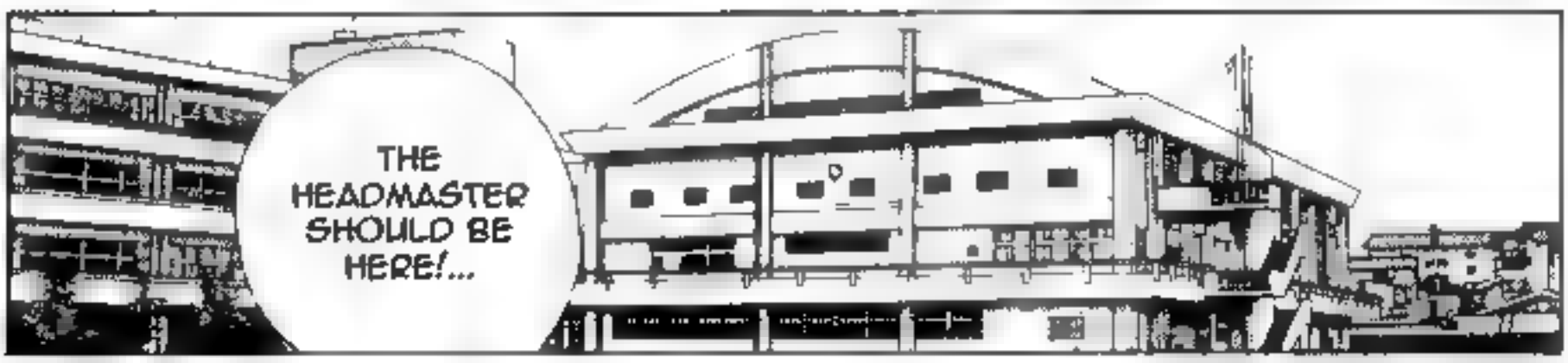







カラオケ




THE HEADMASTER SHOULD BE HERE!...

GLITTERING PLAYERS HERE...
THERE ARE 9.

DO YOU KNOW?...

HEY,

THESE GUYS, WITH THOSE FACES, CAN DO IT...

BUT YOU KNOW, 9 PEOPLE ISN'T ENOUGH!? YOU'RE SHORT BY ONE PERSON!

HUH?

SENSEI...

THERE ARE 10 PAIRS OF EYES FOCUSED ON SOMETHING...

THE BASEBALL CLUB IS...

THE FACT THAT THESE GUYS ALL HAVE THEIR EYES FOCUSED ON ONE GOAL ISN'T ENOUGH?

EH?

HU HU... COME TO THINK OF IT, THERE IS ANOTHER..

?

DEADBEAT-SCANS

CURRENTLY RECRUITING:

JAP-ENG TRANSLATORS, TYPESETTERS, CLEANERS, PROOFREADERS. IF YOU'RE INTERESTED, AND I KNOW YOU ARE, APPLY AT OUR FORUMS!

Translator: Akos & sakiQ

Cleaner: Lavos

Typesetter: Striplo & Someone2040

Proofreader: Jazzmaaze

QC: Lavos, Someone2040 & Jazzmaaze

http://www.deadbeat-scans.com

DON'T TELL ME SHINJO ..?

.....

HE'S AT THE SIDE OF THE GYMNASIUM.

10 PEOPLE'S EYES?

.....

HE ACTUALLY CAME...

FOUR BALL

DON'T FUCK WITH ME! HOW IS THAT A BALL?

SENSEI!

WHY DON'T YOU GO SPEAK WITH HIM?

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?
HIYAMA, RELAX, RELAX!

HE'D BRING OUT THE TEAM'S COURAGE...
SHINJO-KUN CAME WHEN EVERYONE WAS WORRIED ABOUT NOT HAVING ENOUGH PLAYERS
FOR THAT REASON, YOU SHOULD GO AND SEE HIM!

SENSEI!

THAT GUY HAS TO ADVANCE THE LAST OF HIS MANY HUNDRED METERS TO SEE WHETHER OR NOT HE TRULY HAS COURAGE.
TO JUST TURN UP ANYONE CAN DO THAT,

JUST WAIT AND SEE!
EH?

DON'T WORRY

THAT GUY WILL DEFINITELY COME

.....

SENSEI!

HE'LL COME BECAUSE OF HIS *NAKAMA*

!

SERI-OUSLY?

THE BASEBALL CLUB IS...?

NO... IT'S THAT GUY...

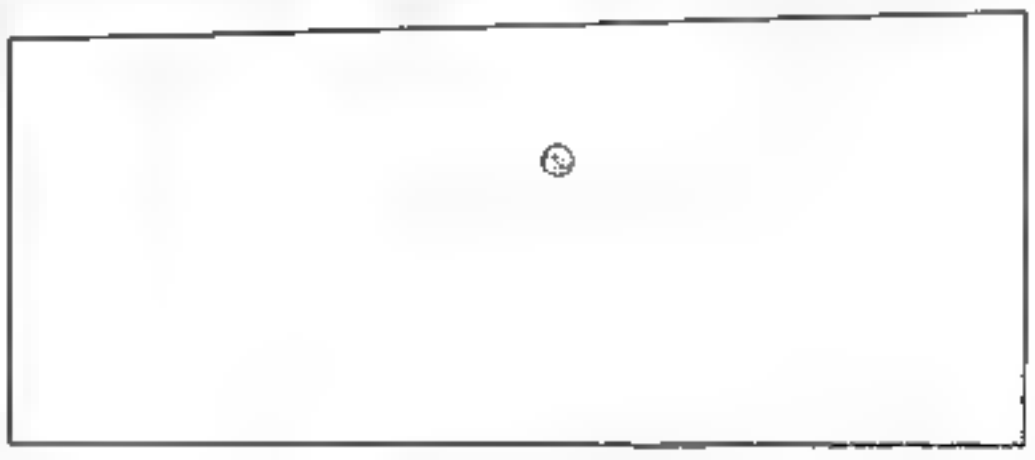
WHO IS THE PITCHER? ANIYA?

WAH! YOU WERE TELLING THE TRUTH!

WHICH WAY IS IT GOING?

WOOOW ...SO HIGH!

I DON'T KNOW...



EH...LEFT?

I'M TELLING YOU IT'S LEFT!

LEFT YOU IDIOT, LEFT!

NO WAY

I TOLD YOU TO LOOK LEFT, YOU IDIOT!

IT WAS GOING TO THE LEFT!

UWA, I GOT IT TOTALLY WRONG!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

HE HE HE...

IT'S OKAY. JUST RETURN THE BALL!

O...

OKAY.

WHY ARE YOU JOGGING LIKE THAT YOU BASTARD!? RUN SERIOUSLY! MORON!

OH!

A STRIKE SPEED THROW!

HERE!

OI OI, THOSE GUYS ARE ACTUALLY CONGRATULA-TING EACH OTHER..

OH...

.....

AHA HA...

HA.. HA...

IT'S AMAZING THAT THEY'RE EVEN HAVING A MATCH, ISN'T IT?

THEY ARE ONLY AMATEURS, YOU KNOW

THEY REALLY ARE SUCH A SHITTY BASEBALL TEAM!

YOU KNOW, THESE DAYS EVERYONE TALKS ABOUT HOW CRUEL AND UNUSUAL THAT GUY IS

HOW THE HELL SHOULD I KNOW?

HEY YOU, WHAT THE HELL S KAWATOU DOING?

WHAT? ARE THEY MAKING A CHANGE?

HEY, KAWATOU'S COMING OUT

IT DOESN'T SEEM LIKE HIM, DOES IT?

HOW COULD YOU THINK THAT OF THAT GUY?

IF I REMEMBER CORRECTLY, BEFORE HE CAME TO THIS SCHOOL HE ALMOST KILLED A STUDENT AND AS A RESULT BECAME UNEMPLOYED

BUT THAT'S JUST A RUMOR

AFTER I PITCH, YOU'RE GONNA LOSE!

IT'S FINALLY ME UP!

A HA HA!

HERE IT COMES, PROOF OF MY LOVE!

JUST WATCH, TOUKO-CHAN.

PLAY BALL!

MY SWEET-HEART!
NOW! I'M READY

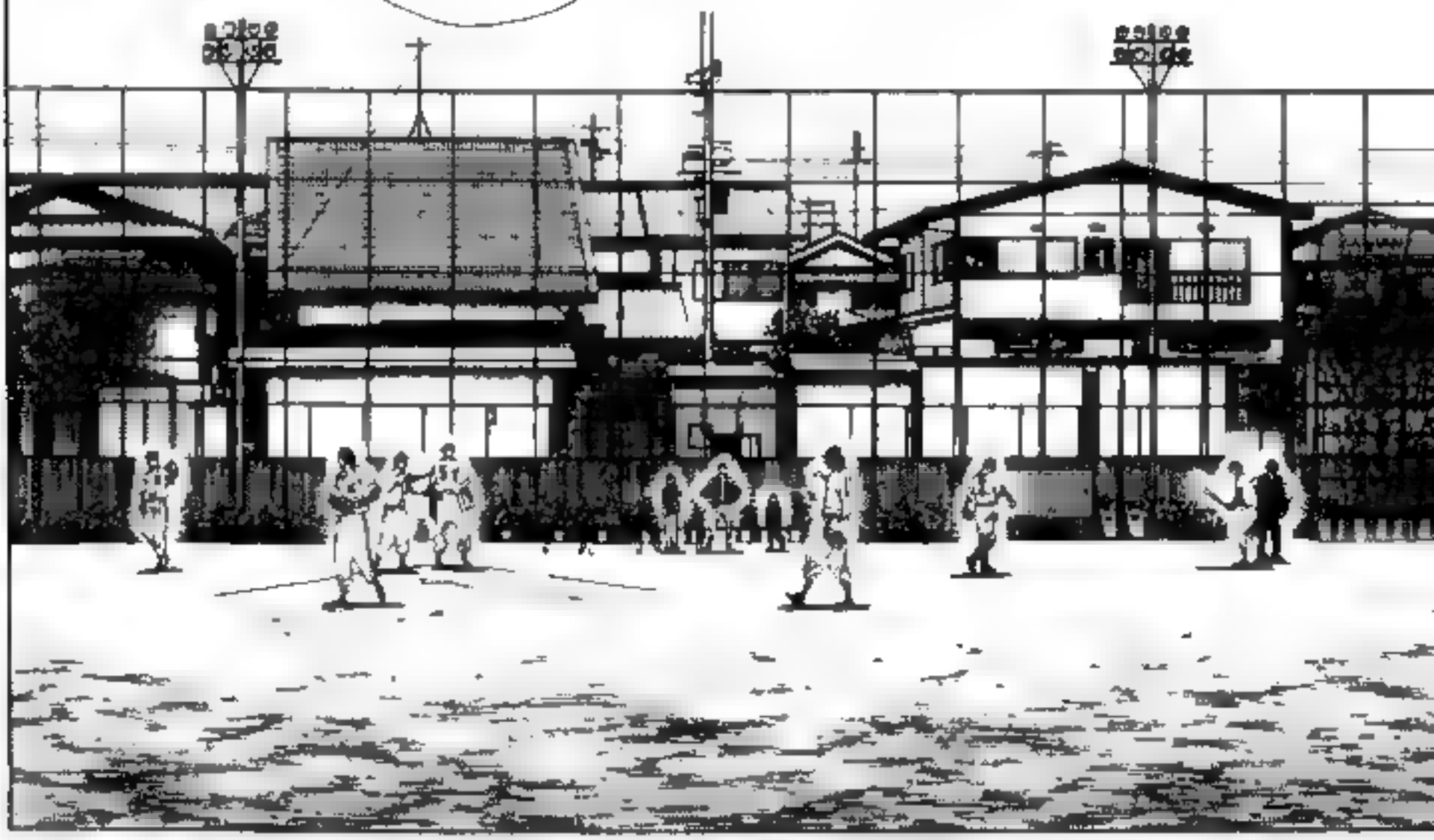
WA.T, BEFORE THAT...
5

!
2
BALK!!

GWA HA HA, I CAN'T EVEN WATCH!
BUT, WHEN THAT GUY DID THAT..

.....
1
ARE YOU A MORON? WHAT THE HELL ARE YOU DOING, BASTARD!
STOP TAKING SO MUCH TIME, IDIOT!
I'LL KILL YOU!

HE CHANGED THINGS A BIT.



HUH? WHAT'S GOING ON?

WHAT THE HELL ARE THEY DOING? CHANGING PITCHERS BY LETTER ORDER?

EVERYONE, YOU GOTTA COME SEE THIS!

LIAR! WHAT KIND OF MIRACLE HAPPENED TO MAKE IT SUCH A NORMAL GAME?

NAH IT'S THE TOP OF THE 7TH INNING AND IT'S BEEN STUCK AT 8 TO 1.

IT'S GONNA BE A 100 POINT DIFFERENCE, HUH?

IF THEY'RE GOING WITH MIKOSHIBA DOES THAT MEAN THAT THEY'RE GIVING UP?

HUH

I DO NOT KNOW, BUT WHAT HAPPENS IF THEY LOSE.. I MEAN, WHEN THEY LOSE

HA HA HA

STRIKE! BATTER OUT!

HUU!

OI, NICE PITCH!

NOT BAD, M.KO-SHIBA!

MIKOSHIBA, YOU BASTARD, YOU ARE TAKING TOO LONG, HURRY UP AND SWITCH!

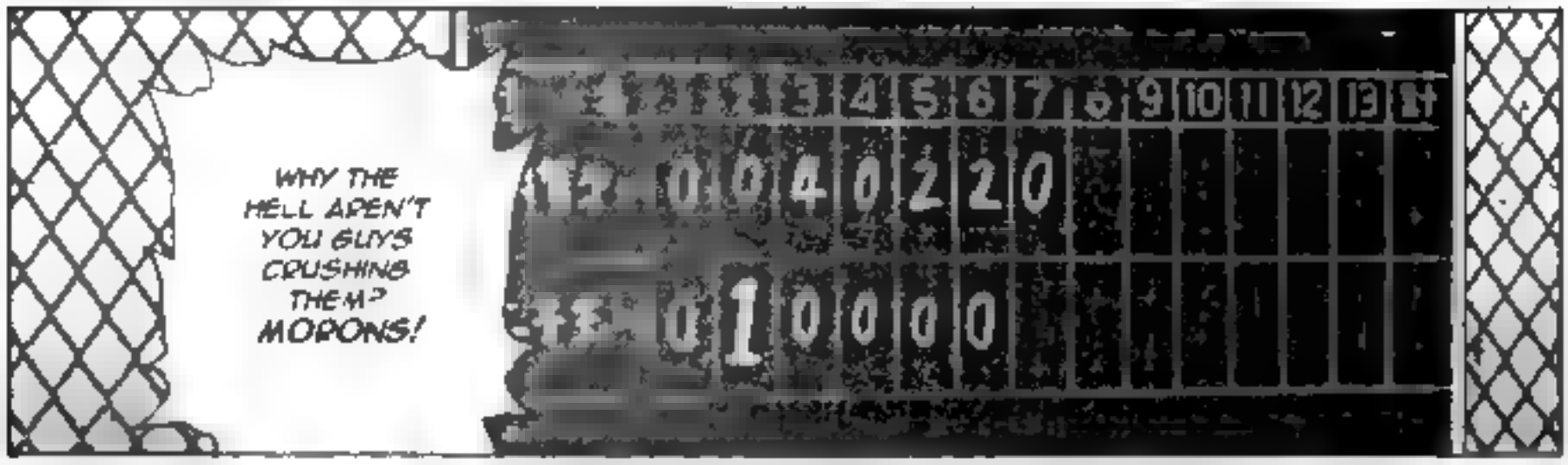
HA HA

I GOT A STRIKE OUT

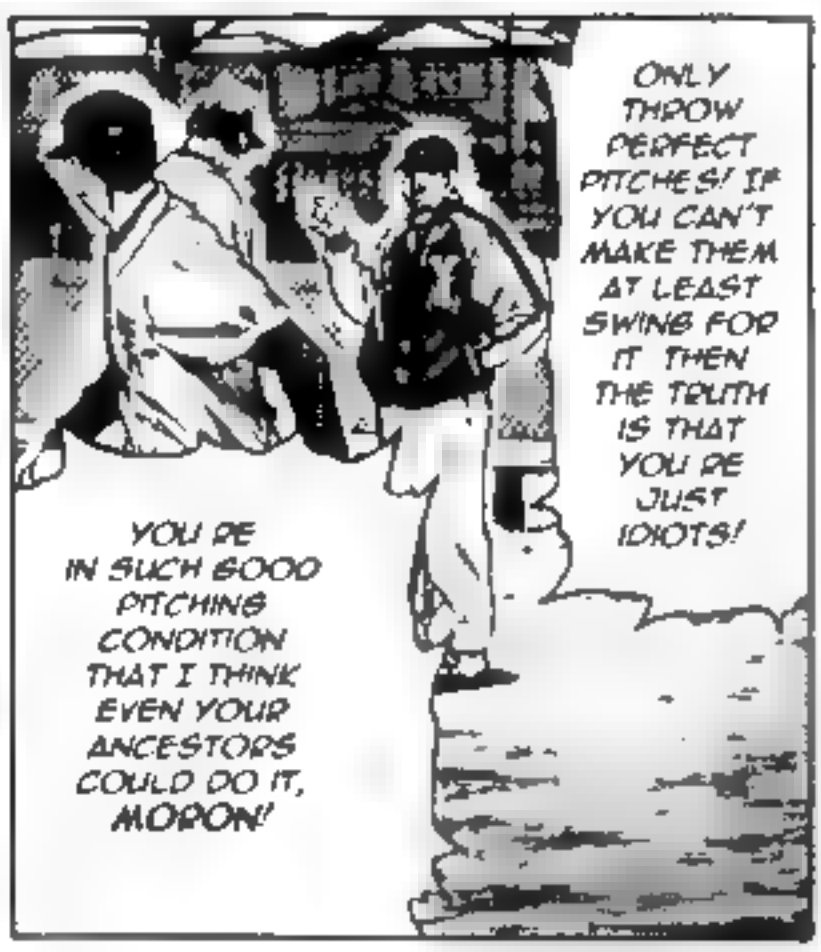
HA.. HA HA

THEY... THEY MAY ACTUALLY WIN.
YEAH!
FUCK YEAH, LET'S GO!

2 GRAND SLAMS AND WE'LL HAVE A REVERSAL!
OKAY, THERE IS ONLY A 7 POINT GAP!


WHY THE HELL AREN'T YOU GUYS CRUSHING THEM? MORONS!
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
0 0 4 0 2 2 0
0 1 0 0 0 0

I'M... I'M SORRY...


ONLY THROW PERFECT PITCHES! IF YOU CAN'T MAKE THEM AT LEAST SWING FOR IT THEN THE TRUTH IS THAT YOU'RE JUST IDIOTS!
YOU'RE IN SUCH GOOD PITCHING CONDITION THAT I THINK EVEN YOUR ANCESTORS COULD DO IT, MORON!

FUCKING RUN!

DON'T WORRY. YOU'RE STILL GOOD!

OH, SHIT!

SHIT!

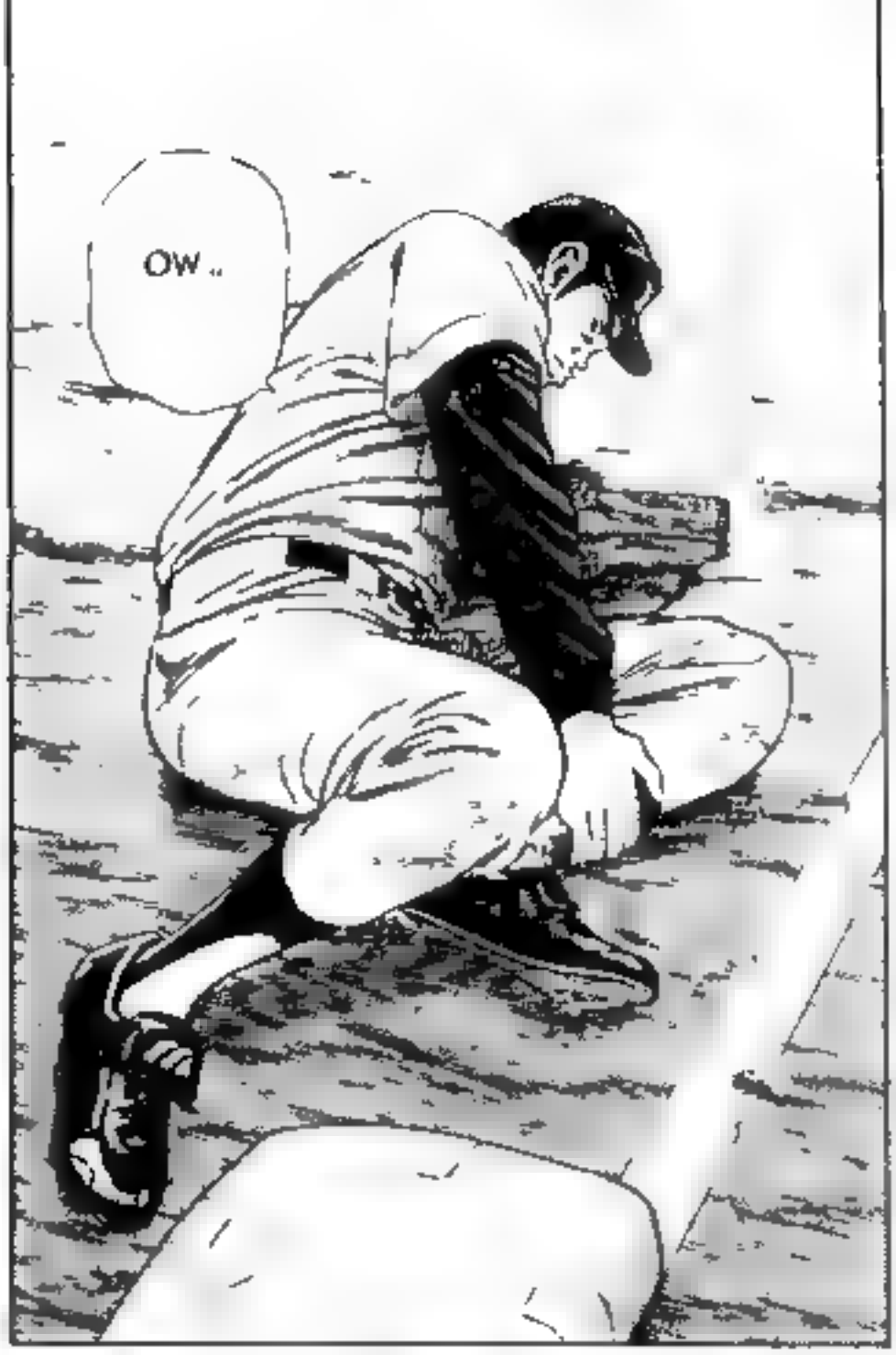
SUMI!

OUI!

HA HA HA

NICE FIGHT!

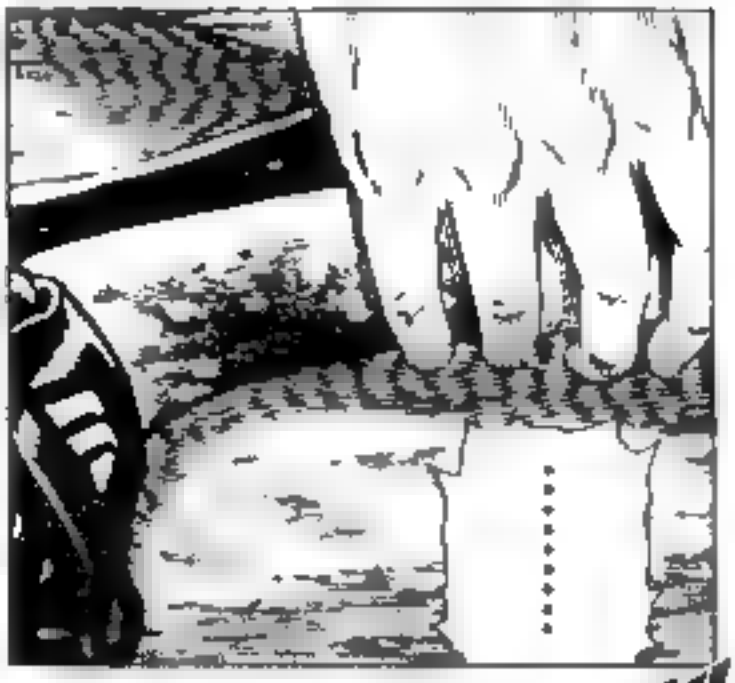
HEY YOU DID IT!!!


OW..

SHIT, FUCKING SHIT...

UH..

!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING, SUMI? HURRY UP AND FUCKING STAND, YOU MORON!


.....

.....

THIS IS PROOF HE DIDN'T PRACTICE COVERING BASES.
JEEZ, THIS GUY REALLY SUCKS

DON'T PUSH IT!
SUMI..
IT'S OKAY TO SIT OUT FOR THE REST OF THIS BALL GAME.

HEY, YOU!
I'M... I'M FINE. I CAN STAND SO

OWW!

YE... YES.
.....
SHOW SOME SPIRIT!
YOU BASTARD! WHAT THE HELL ARE YOU DOING IN THE ENEMY'S HANDS?
THAT SORT OF THING ISN'T PAINFUL!

IT DOESN'T HURT

SEE? THIS MORON'S FINE!

HE'LL STAND AND BE OKAY IF I HELP HIM SO LET GO

HUH? WHAT DO YOU WANT?

NOW I HAVE TO COME OUT HERE CAUSE OF HIS MEDDLING!

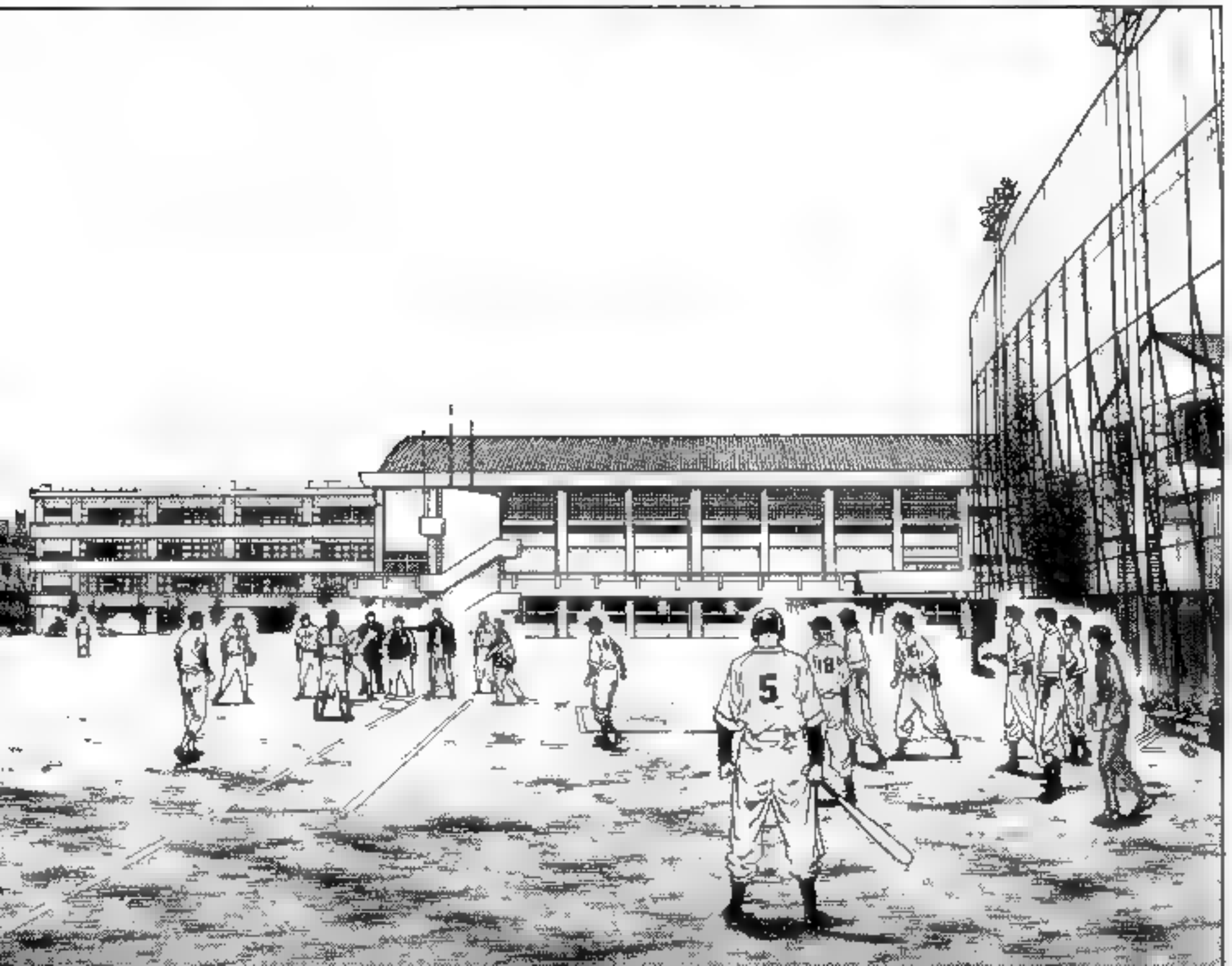
WHY IS KAWATOU EVEN WORRIED ABOUT YOU?

THEY DON'T HAVE THE RIGHT TO BE CALLED "TEACHER."

WHEN A PERSON WHO RAISES KIDS DOESN'T HAVE A HEART,

WHAT THE HELL?

KAWATOU -KUN... HEY!


5

DEADBEAT-SCANS

CURRENTLY RECRUITING:

JAP-ENG TRANSLATORS, TYPESETTERS, CLEANERS, PROOFREADERS. IF YOU'RE INTERESTED, AND I KNOW YOU ARE, APPLY AT OUR FORUMS!

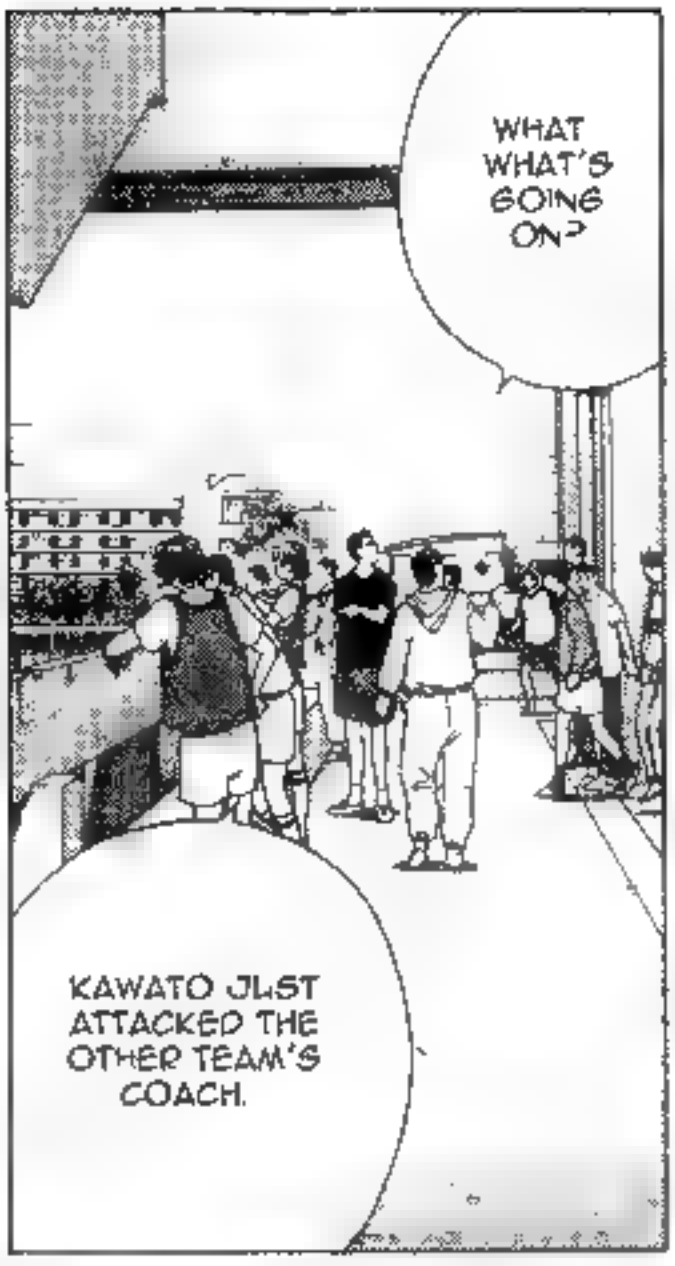
Translator: Akon

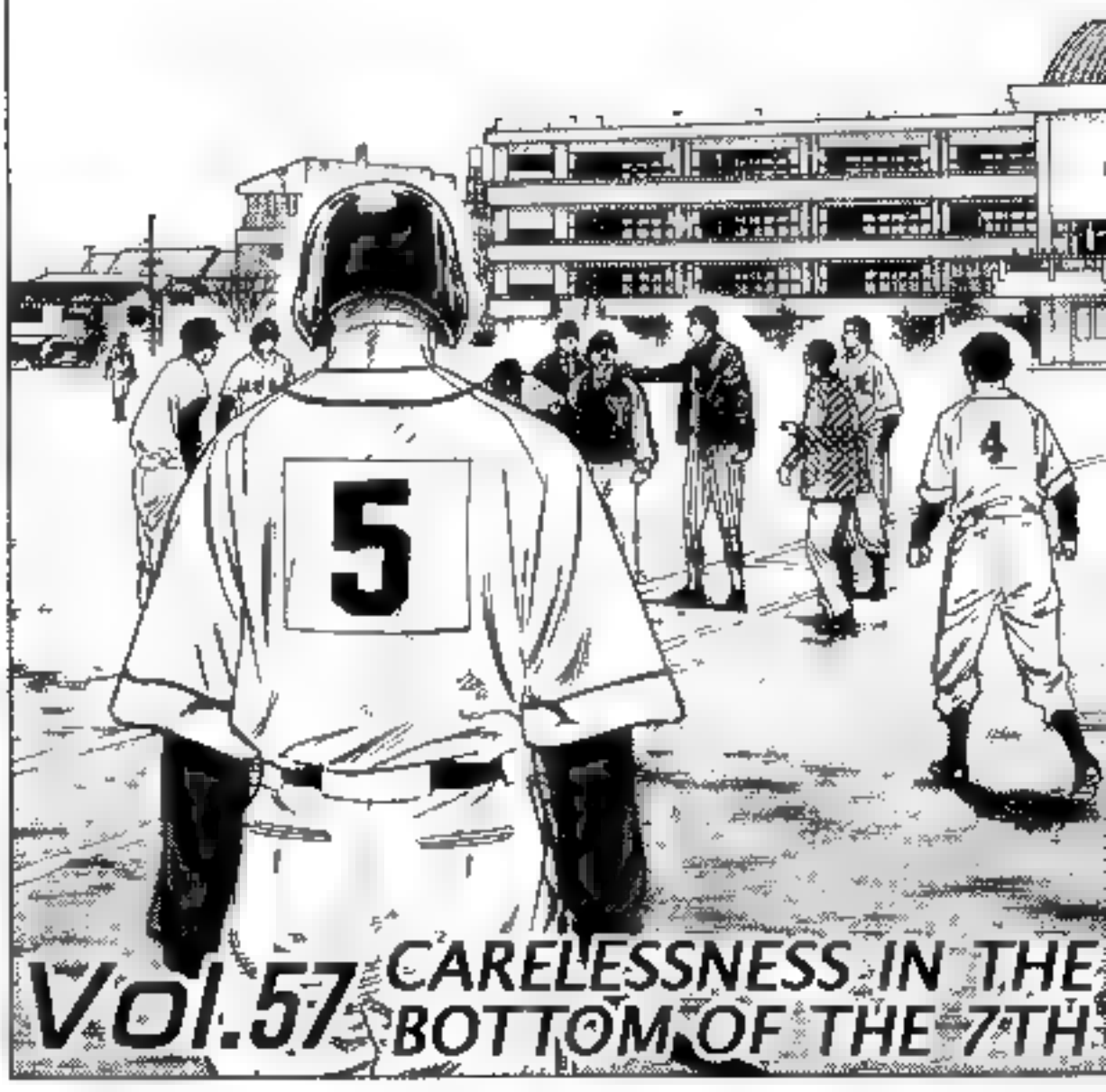
Cleaner: Lavos

Typesetter: Jazzmaster

QC: Lavos & Jazzmaster

http://www.deadbeat-scans.com





Vol.57 CARELESSNESS IN THE BOTTOM OF THE 7TH

PFF HOW RUDE!

.....

NO! I MEANT WHAT I SAID AND I'LL SAY IT AGAIN.

KAWATO! THAT'S THE OTHER TEAM'S COACH YOU ARE TALKING TO!!

YOU SHOULD TAKE BACK WHAT YOU SAID!

HE'S GOING TO CONTINUE PITCHING?

.....

IGNORE THESE IDIOTS

EH, YES.. YES.

LISTEN SUM... YOU HAVE GOT TO STRIKE 'EM ALL OUT!

.....

IT'S NOTHING, JUST GET BACK TO YOUR POSITIONS, QUICKLY!

THE GAME WILL CONTINUE!

WHY ARE YOU MAKING HIM PITCH AGAIN!?

I'M NOT LISTENING TO YOU!

.....

THE FIRST AID

OH, I KNOW

KAWATO!!

KUNI-MATSU-SENSEI!!

DON'T GIVE ORDERS IN MY PLACE

PITCHER SUBSTIT-UTION!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING!? LET GO OF ME!

WHAT I DO WITH MY STUDENTS IS NOT YOUR CONCERN!

WE CAN'T TELL HOW BADLY HURT HE IS UNTIL WE WATCH HIM PLAY...
LISTEN
YOU DIDN'T EVEN TAKE A LOOK AT HIS WOUND!

HOW DO I KNOW!?
YOU DID SEE HE WAS HURT DIDN'T YOU?

.....
COME ON, DON'T MAKE ME LAUGH!
YOU THINK HE BROKE A BONE JUST FROM BEING HIT WITH THE CLEATS?

.....
YOU SEE? HE IS OK, HE SAID IT HIMSELF!

THANKS
IT'S OKAY DON'T WORRY IT'S OKAY
BUT

STOP! YOU CAN'T PLAY LIKE THAT!
OUCH...

.....

IT'S NOTHING SERIOUS.

LEAVE IT ..

HAH.

HAH

YES

7TH, 8TH AND 9TH! .. THERE ARE ONLY 3 INNINGS LEFT! HE CAN DO IT IF HE HAS THE COURAGE!

HE ALREADY SAID HE CAN CONTINUE, LET HIM PLAY!

ARE YOU SURE?

!

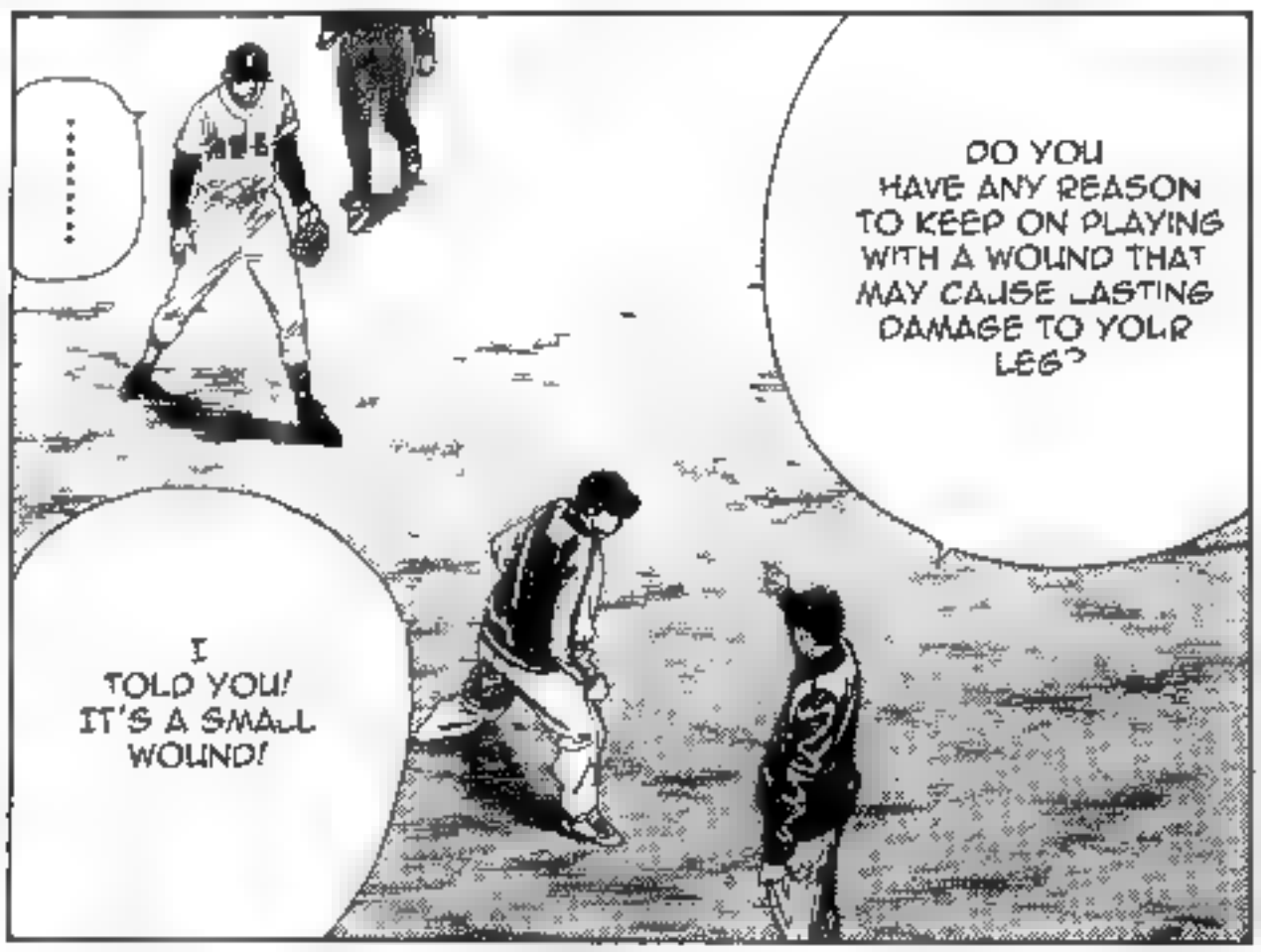
DO YOU ENJOY PLAYING BASEBALL? OR IS SOMEONE FORCING YOU TO PLAY!?

.....

.....

WHAT!?

.....
W-WELL I...


.....
I TOLD YOU! IT'S A SMALL WOUND!
DO YOU HAVE ANY REASON TO KEEP ON PLAYING WITH A WOUND THAT MAY CAUSE LASTING DAMAGE TO YOUR LEG?

WHAT IS YOUR DREAM?

IS THAT THE ONLY REASON YOU PLAY BASEBALL?

ARE YOU GOING TO DO THE IMPOSSIBLE JUST BECAUSE YOUR COACH DEMANDS IT? IS THAT YOUR COURAGE?

.....

.....

IF THIS GAME WAS YOUR ULTIMATE GOAL, THEN I WOULDN'T SAY ANYTHING...

BUT! IF YOUR DREAM IS BIGGER THAN THIS, WHY DON'T YOU CHOOSE THE RIGHT THING TO DO, RIGHT NOW?

ISN'T THAT THE REAL COURAGE?

THE PASSION! AND STRENGTH NEEDED TO ACHIEVE YOUR DREAMS!!

KAWATO..

.....

UUH.

OUH

NOW, THAT WAS A USELESS SPEECH!

OKAY, THAT'S ENOUGH FOR NOW! LET'S PLAY BALL!

.....

IT DOESN'T MATTER!

IF YOU PROTECT YOUR STUDENT'S TOO MUCH, YOU'LL LET THEIR EDUCATION ROT

ALL THIS FUSS FOR A TINY LITTLE WOUND..

W-WHAT!? YOU WANNA KEEP TALKING BIG, YOU BRAT?

DON'T SPEAK ABOUT EDUCATION WHEN YOU TREAT YOUR STUDENT'S LIKE THAT!

BUT FOR YOUR STUDENTS AND MINE, THIS IS THE FIRST IMPORTANT STEP TOWARDS THEIR DREAM!

KAWATO!

IF WE WEREN'T IN THE MIDDLE OF A MATCH, I'D TEACH YOU A LESSON!

NO MATTER WHAT, I DON'T WANT TO SPOIL THE GAME WITH VIOLENCE..

BECAUSE I KNOW HOW BIG THEIR DREAM IS..

GET REAL! NOW YOU'RE TELLING ME THESE PUNKS HAVE A DREAM!? MAY I ASK WHAT THAT DREAM IS?

SENSE.

THE KOSHIEN!

HAHA HAHA HAHA HAHA HAHA!!

THE KOSHIEN!

WHAT THE!?

.....

F"
F"

DON'T EVER LAUGH AT...

OTHER PEOPLE'S DREAMS!

SHIIIT!!!

I'M REALLY SORRY GUYS!!

I'M SORRY!

SENSEI...

2

1

AHHHHH! WHAT'VE I DONE!?

HMMM

SENSEI PLEASE WAKE UP!!

I'M SUCH AN IDIOT...

I BEG YOU! PLEASE IGNORE MY STUPID-ITY!

WOAH, THAT WAS SCARY...!

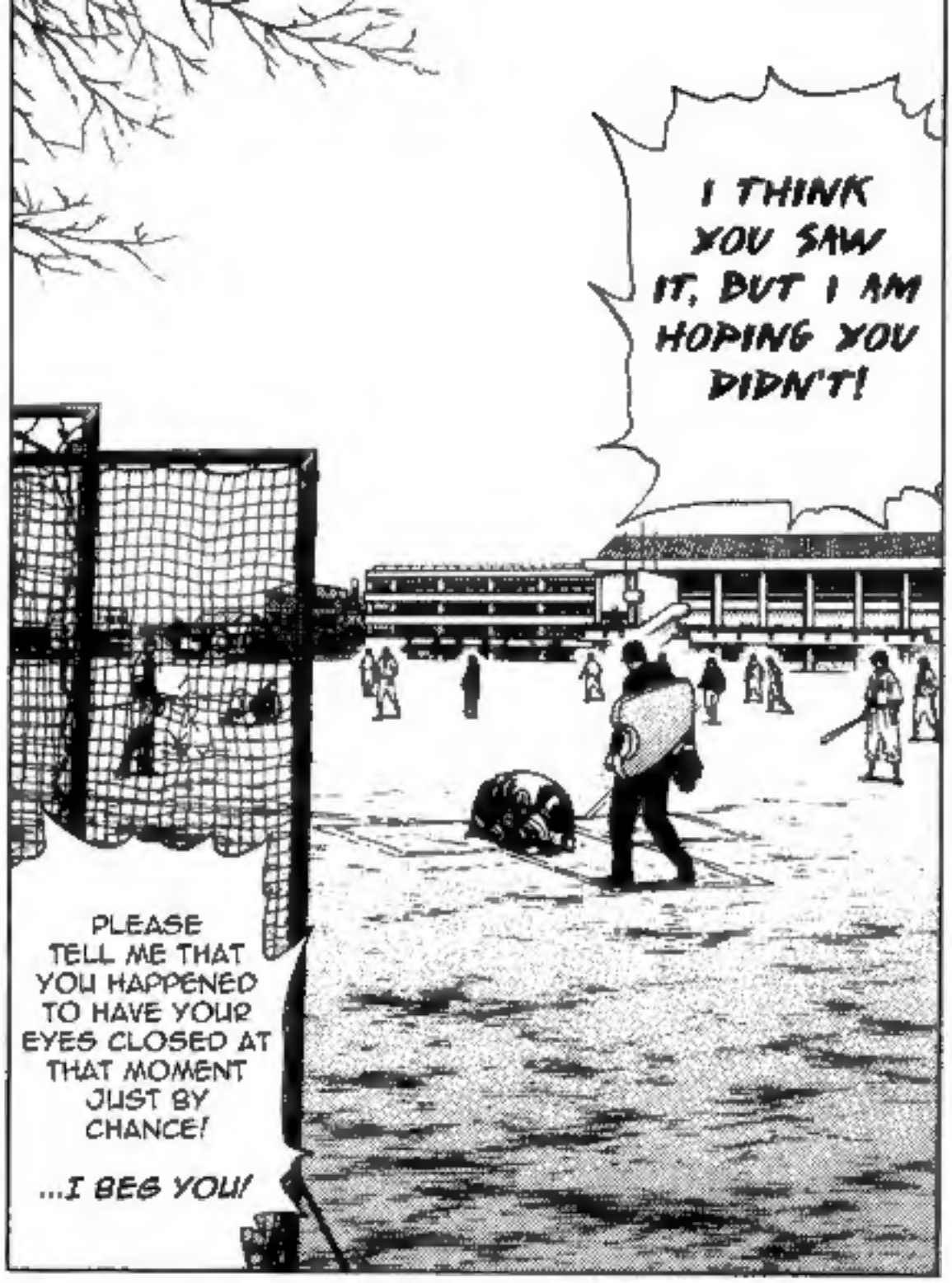
AHH.

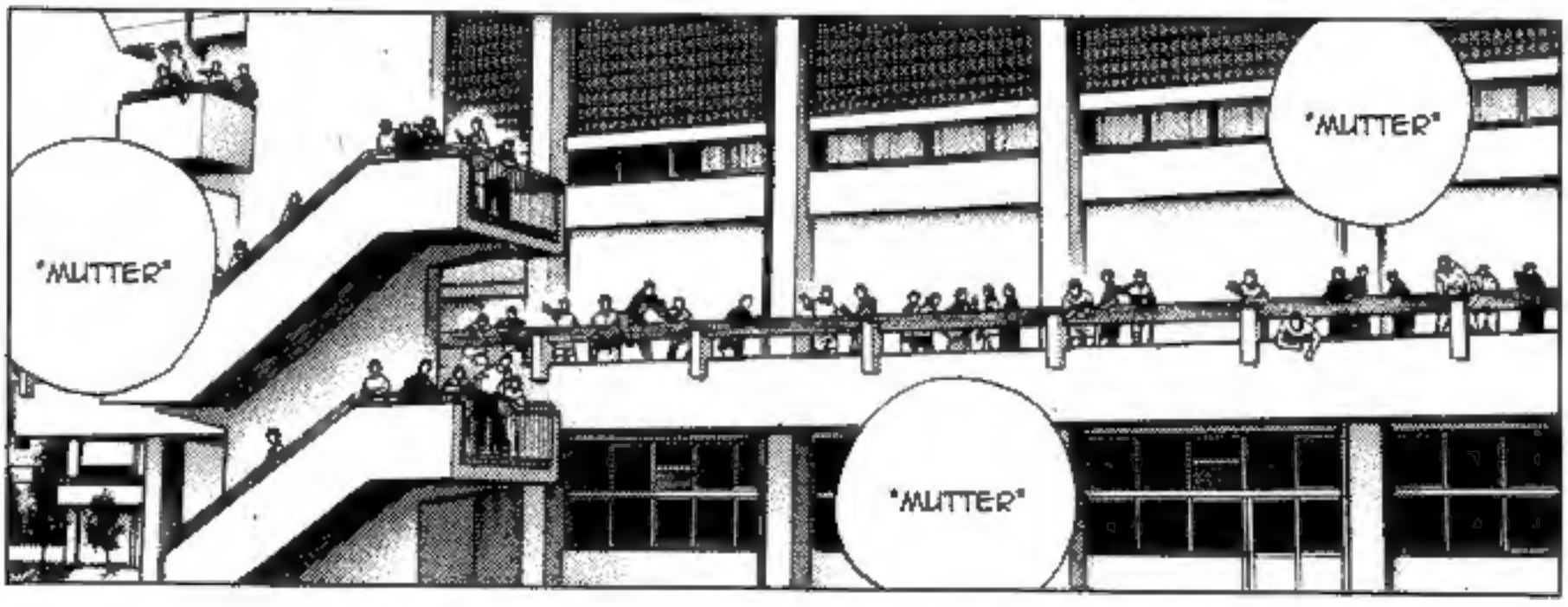
PLEASE FORGIVE ME!!

THAT MEANS THE GAME MUST BE CANCELED, RIGHT!?

HEY UMP! HE HIT ME!

.....


I THINK YOU SAW IT, BUT I AM HOPING YOU DIDN'T!
PLEASE TELL ME THAT YOU HAPPENED TO HAVE YOUR EYES CLOSED AT THAT MOMENT JUST BY CHANCE!
...I BEG YOU!


"MUTTER"
"MUTTER"
"MUTTER"

.....

IF THE GAME'S CANCELLED, I'M GONNA KILL HIM...
ANIYA...

UUHH...

OUHH...

.....

WHY THE HELL ARE YOU CRYING!? IT'S ME WHO SHOULD BE CRYING!!

OUHH... UUHH...

PLEASE, ANNOUNCE THE PITCHER SUBSTITUTION!

WHAT!?

HEY... SUMI...

WHAT ARE YOU SAYING!? THE GAME IS OVER!...

KIDA, PLEASE TAKE MY PLACE...

EH... SURE...

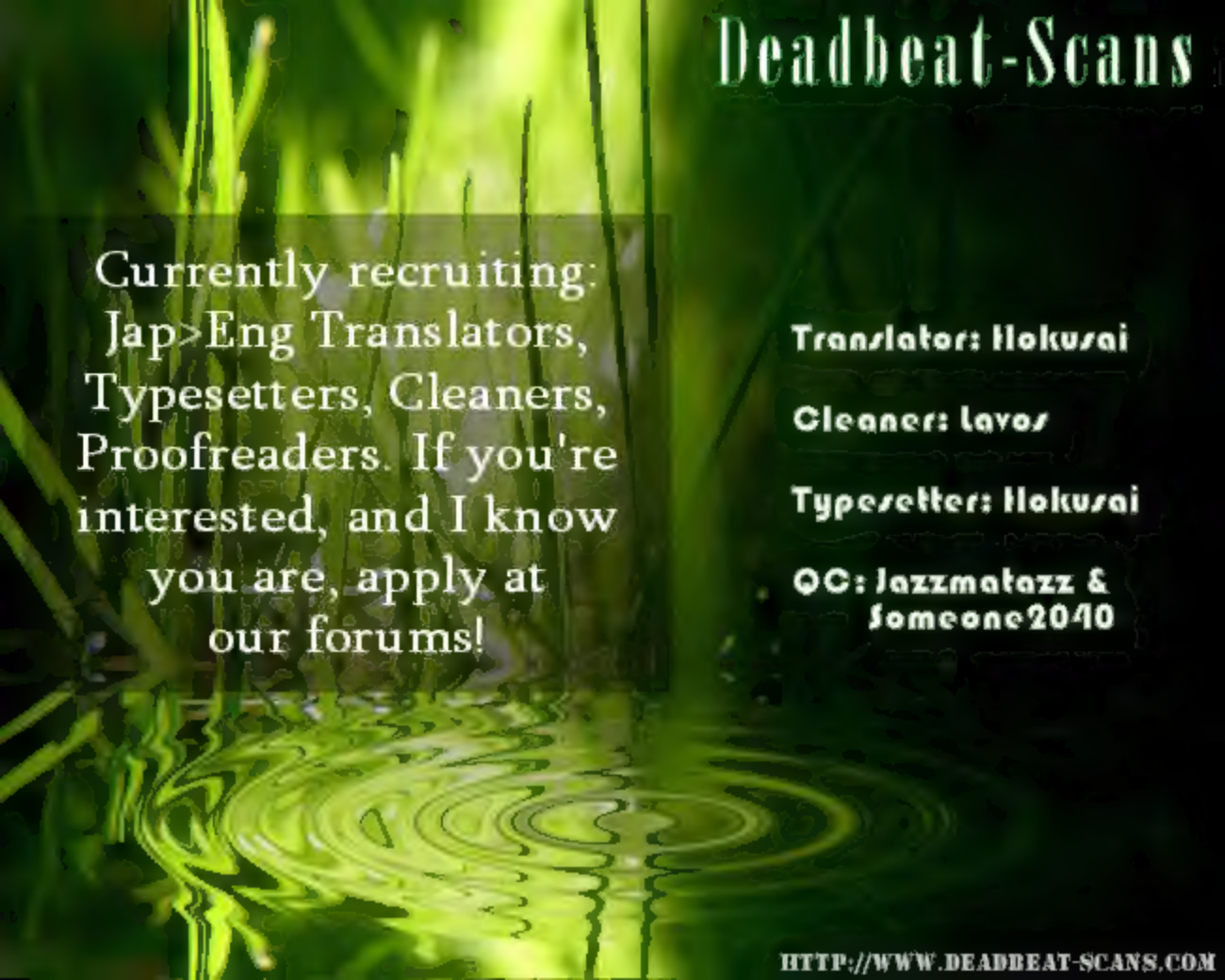
.....

.....

PITCHER CHANGE!!

BUT... ...BUT?

6 ONE FOR ALL(完)


Deadbeat-Scans
Currently recruiting: Jap>Eng Translators, Typesetters, Cleaners, Proofreaders. If you're interested, and I know you are, apply at our forums!
Translator: Hokusai
Cleaner: Lavos
Typesetter: Hokusai
QC: Jazzmatazz & Someone2040
HTTP://WWW.DEADBEAT-SCANS.COM